



LLUCMAJOR

de pinte en ample



100 cl.



25% vol.

XAROP
d'en

CORI

F. Vidal

Elaborado por Destilerias F. Vidal Catany, S.L. - C. San Francisco, s/n.

LLUCMAJOR (MALLORCA)

Emb. 1696 - PM Reg. Ind. 7/5497 - Elaborado en España

N.R.S.I. 30.3182/PM



♦
EDITA

Obra Cultural Balear de Lluçmajor

♦
INFORMACIÓ I PUBLICITAT

C/. Bisbe Taixequet, 105 (Lluçmajor)

♦
DIRIGEIX

Catalina Font

♦
COL·LABOREN

Sebastià Alzamora	Ignasi Barceló
Miquel Barceló	Miquel Bezares
Antònia M. Bonet	Llúcia Caldés
Celso Calviño	Francina Capellà
Miquel Cardell	Sebastià Cardell
Joan Clar	Antònia Font
Bartomeu Font	Joana Font
Catalina Garau	Matiés Garcias
Miquel Janer	Franc Jaume
Joan Jaume	Coloma Julià
Aina M. Llompart	Antoni Llompart
Jaume Manresa	Llorenç Mascaró
Antoni Monserrat	A. M. Monserrat
Joan Monserrat	Francisca Mut
Guillem Oliver	Jaume Oliver
Margalida Palou	Bartomeu Prohens
Nanda Ramon	Damià Roig
Sebastià Rubí	Josep Sacarès
Miquel Sbert	Tomeu Sbert
Catalina Serra	Joan Socies
Gabriel Thomàs	Arnau Tomàs
Jeroni Tomàs	Antoni Vadell
M. del Mar Vanrell	Bàrbara Verdera
Francesc Verdera	

♦
IMPRIMEIX

T. TIRRENA, S.A.

TEL.: 55 52 12

C/ Pintor Joan Gris, n° 2
MANACOR

♦
El pensament de la Revista s'expressa
només a través de l'Editorial



Editorial

Lluçmajor, molts d'anys!

Aquesta és la felicitació de fires que enguany, i amb més motiu que en altres ocasions, acompanya la nostra celebració més important.

Els 700 anys d'història llucmajorera, que aquests mesos recordam i celebrem, constitueixen la millor fermaça per a les Fires de l'any 2000. El nostre passat que ens ha fet com som. El nostre passat del que hem d'aprendre moltes lliçons. El nostre passat que hem de conèixer millor. El nostre passat que ha de constituir les arrels profundes del nostre futur.

Del nostre passat hauríem d'aprendre a valorar l'esforç en el treball, la iniciativa i creativitat en tot tipus d'empreses, la capacitat de tornar a començar. Del nostre passat hauríem d'aprendre, també, a evitar tot allò que ha dividit, oprimat, maltractat persones, bens i natura.

La celebració dels 700 anys de Lluçmajor com a vila pot convertir-se en efemèride buida de noves propostes per al futur o, al contrari, en avinentesa per a una nova empenta econòmica, cultural i cívica, volguda i propiciada per tothom. Aquest seria el millor aprofitament de la reflexió sobre el nostre passat i el que, des d'aquestes pàgines, desitjam.

A més d'aquesta fermaça col·lectiva, totes les fermances particulars que vulgueu. Per als familiars i amics, grans i petits, i per a totes les coneixences d'altres indrets. Fermances d'amistat i d'afecte, de gratitud i de reconeixement, de goig i de concòrdia.

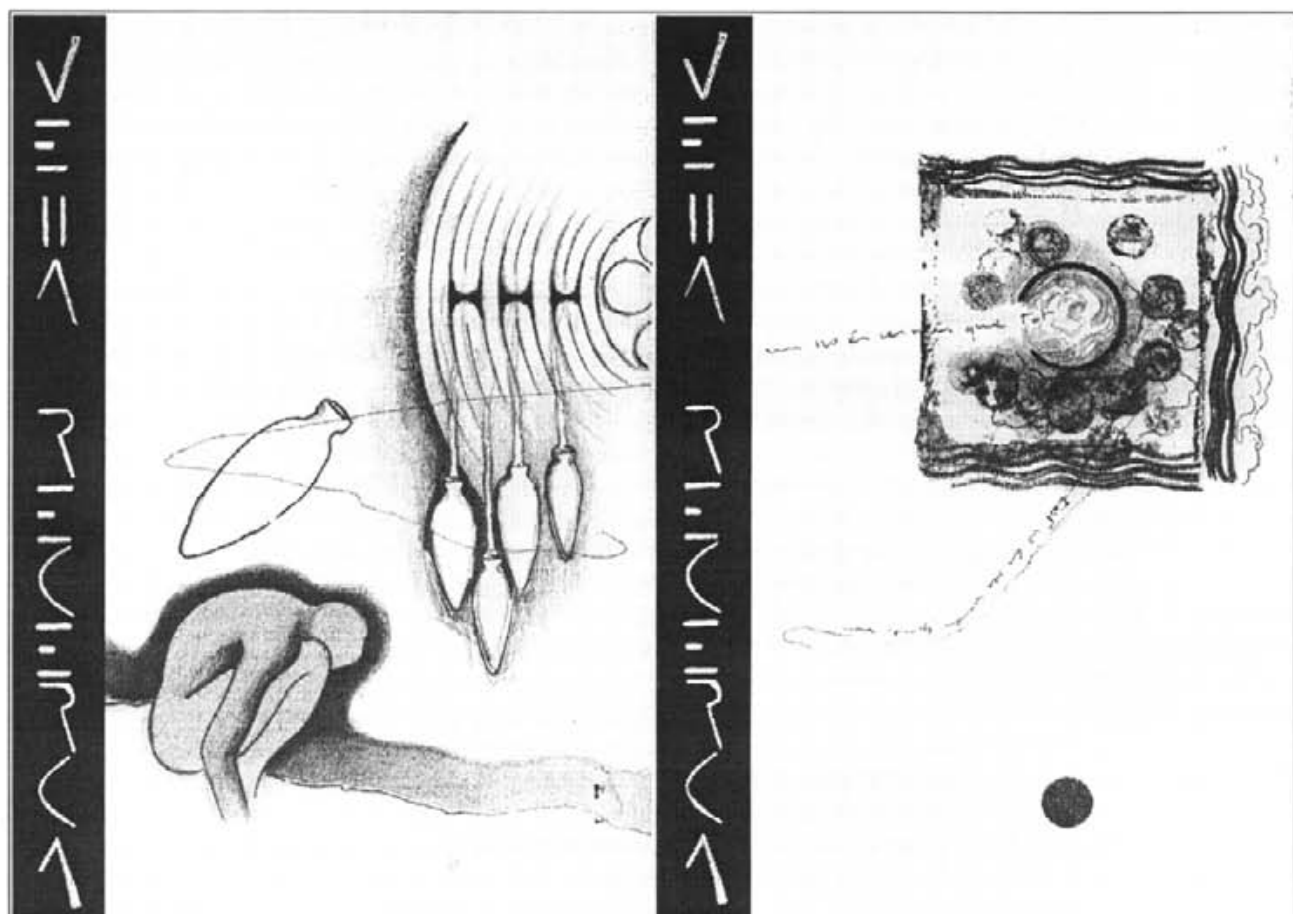
LLUCMAJOR DE PINTE EN AMPLE, amb tots els seus col·laboradors i amics, voldria fer-se fermaça per a tothom, servir d'anunci de bones noves i companyia de totes les iniciatives per un millor futur de Lluçmajor.

De manera especial, durant aquestes fires institucions i particulars hauríem de tenir ben present el col·lectiu que representa el futur de Lluçmajor: la infància i la joventut. Què necessita? Què mereix? Com ha d'esser preparat per al Lluçmajor del segle XXI?

I a partir d'aquestes reflexions, hauríem d'arribar a un consens que generàs un pacte, el més ample possible, en relació a la formació i informació, suport econòmic i laboral, i implicació progressiva en la vida pública d'aquest col·lectiu.

Aquest pacte és la fermaça específica que proposam per a enguany.
Molts d'anys, bones fires i bona festa! ♦

Vella Recerca



Actuació del grup Caliu (foto: Maria Garcias)

A. Font

Tenim temps fins al 16 d'octubre per anar a veure l'exposició conjunta que Pere Emili Martínez i Francesca Clar ens ofereixen, amb el títol de "Vella Recerca", a la sala d'exposicions de Sa Nostra a Lluçmajor.

Enhorabona als pintors per la

inauguració que programaren perquè aquí a Lluçmajor ens tenen avesats a presentacions més fades. Els assistents gaudiren de l'actuació en directe del grup de música popular Caliu i tot seguit brufaren una copeta de vi i un poc d'aperitiu.

L'exposició, que segons els autors intenta "transmetre l'energia que ha

mogut l'home envers l'univers... tot essent la creació plàstica, des de sempre, un dels pilars més adients per a la seva expansió", dedica una part de l'espai a cada un dels pintors i inclou, a més, una instal·lació visual col·lectiu que ben segur us despertarà la curiositat. ♦

El president Antich va inaugurar el nou institut de s'Arenal

El centre escolar va entrar en funcionament fa devers deu mesos i acull una matrícula de 698 alumnes



F. Verdera

El president del Govern, Francesc Antich, va inaugurar el passat 26 de setembre l'Institut d'ensenyament secundari de s'Arenal. El protocolari acte, que va tenir lloc quan ja fa devers deu mesos que l'alumnat va a classe al nou centre docent de la localitat turística, també va comptar amb la presència del batle de Lluçmajor, Lluç Tomàs i els consellers d'Educació i cultura, Damià Pons, i de Presidència, Antoni Garcies.

Després de la benedicció del complex educatiu a càrrec del capellà Francesc Carmona, professor de l'institut de s'Arenal el curs passat, i després dels parlaments oportuns, les autoritats, convidats i alumnes varen recórrer les distintes dependències. El director de l'institut, Joan Jaume, va entregar un siurell a cada un dels professors que en el passat curs tengueren la responsabilitat de posar en marxa el nou centre docent de Secundària.

La matrícula actual per al present curs és de 698 alumnes, dels quals 584 cursen ESO, 84 batxillerat i una vintena segueixen ensenyament de Garantia social (un curs d'ajudant de cuina i un de manteniment d'edificis). El claustre de professors ve integrat per 66 professionals de l'ensenyament.

La construcció del complex escolar arenaler va anar a càrrec de l'empresa FCCSA, amb un pressupost to-

tal de 437 milions de pessetes. El solar, ubicat devora el camp municipal d'esports, té una extensió total de 10.515 metres quadrats. Han estat edificats 5.097 metres i 387 de terrasses

ses cobertes. El recinte docent compta amb un gimnàs, biblioteca, tallers de tecnologia, música, informàtica, plàstica, laboratoris i aules polivalents.

D'altra banda, també el passat 26 de setembre, el batle Lluç Tomàs, acompanyat d'alguns membres del consistori llucmajorer, va inaugurar la remodelada plaça Estació de s'Arenal. Unes obres que inclouen l'embelliment de la zona urbana, nova pavimentació, així com la instal·lació d'un parc infantil. Altres projectes, actualment en execució a la localitat turística i que s'inauguraran pròximament són la culminació de les obres del Pla Mirall, la posada en marxa de la macrodepuradora de la costa i la gespa artificial del terreny de joc del camp de futbol. ♦

Nota de redacció

A l'article del mes passat **Sàhara i Lluçmajor, una altra vegada units** on deia: En Bud-buda, amb en Cosme Grimalt i n'Ana Trujillo, havia de dir: en Bud-buda Bechri va conviure amb en Miquel Moll i na Cati Mestres; na Jira Bahia, amb en Cosme Grimalt i n'Ana M. Trujillo. I on deia Laura Reynes havia de dir Laura Reyes. ♦

grafimut

**OFFSET - TIPOGRAFIA
PAPERERIA**

Bisbe Taixaquet, 60 - Telèfon : 971 66 00 69
LLUCMAJOR

Conveni amb EMT per a una nova tarja ciutadana

Arnau Tomàs

En el plenari ordinari mensual de l'Ajuntament de Llucmajor, entre els temes més importants, es va acordar per unanimitat, un conveni amb la EMT per tal que els residents del terme de Llucmajor puguin amb els autobusos de Palma amb descomptes en la Tarja ciutadana de 125 pessetes, sobre el preu normal de la tarifa, a les persones majors de 65 anys, i viatge gratuït a les persones necessitades. El regidor d'ASI, Joaquín Rabasco va instar l'Ajuntament per tal que continuï en les gestions i aconseguir que els residents de Llucmajor puguin viatjar amb els mateixos avantatges econòmics que els de Ciutat.

Una moció presentada pel PSM, que proposava una regulació d'horaris i apertura d'establiments, no va prosperar a causa del vot en contra de l'equip de govern PP-ASI, manifestant el batlle que és inviable i no aconsellable: "tots els comerços han de poder obrir quan creguin que els beneficia", va afegir.

Com ja es fa costum, a darrera hora es presentaren tres mocions d'urgència, discutides i al final se'n rebutjaren dues. La primera, del PSOE, relativa a la compra de terrenys per a aparcaments a s'Arenal. La segona, d'UM, sobre la nova matrícula dels vehicles. I la darrera, del PP, admesa i aprovada, sobre la inclusió d'un representant de l'Ajuntament als Consells escolars.

Com a notícia apart, s'ha d'esmentar que la sala de sessions estrenava un nou equip d'aire condicionat, que va ser momentàniament interromput en caure una forta tempesta que deixava els carrers inundats, en la qual s'enregistraren més de catorze fitres per metre quadrat. ♦

El municipi de Llucmajor ja navega per Internet

A.T.

El passat dimarts, dia 3, foren inaugurades per les autoritats locals, presidides pel batlle Lluç Tomàs, el tinent de batlle, Joan J. Jaume, regidors i col·laboradors dels programes commemoratius de la celebració del 700 aniversari de Llucmajor ciutat, les instal·lacions de l'anomenat "CYBER a Llucmajor", instal·lat en el passeig de Jaume III. Una mostra del món de les noves tecnologies per a la difusió i modernització de les empreses.

Aquestes instal·lacions, que romandran obertes al públic durant els dies 3 al 8 d'aquest mes, consten de quatre sales, entre jocs, vídeo-conferències, realitat virtual i navegació. A la sala de conferències i col·loquis se celebrarà: la presentació de la plana Web de l'Ajuntament de Llucmajor, les noves tecnologies a l'oci i el turisme, comerç electrònic, ensenyament al món d'Internet, models i tecnologies i serveis dels ciutadans a l'administració.

Coincidint amb aquesta inauguració, es va mostrar un recorregut per la plana Web de l'Ajuntament de Llucmajor a través d'Internet, un recorregut per tot el municipi, que resulta una informació completa de tots els aspectes que conté.

Aquest recinte estarà obert al públic de les 19 a les 22 hores els dies esmentats, i de 9 a 19 hores per a les visites escolars. ♦

Socialistes llucmajorers a l'executiva

Els recents congressos del PSIB-PSOE, d'àmbit interinsular, i de la Federació Socialista de Mallorca, d'àmbit insular, han duit dos regidors socialistes llucmajorers a entrar en els òrgans de direcció del partit. Es tracta de la Dra. Sara Codina, que dins l'executiva del PSIB-PSOE recentment elegida ocuparà la secretaria de cohesió social. Per altra banda, Juan José Mestre s'ocuparà dels temes de transports i infraestructures dins la Federació Socialista de Mallorca. ♦

El president del Club Nàutic de s'Estanyol, novament als tribunals

El president del Club Nàutic de s'Estanyol, Antoni Ginard, haurà de comparèixer novament davant els tribunals. En aquesta ocasió es tracta d'una acusació d'apropiació indeguda de fons de l'entitat estanyolera, que el jutge ha admès a tràmit després de la denúncia presentada. El fiscal del cas demana un any de presó per aquest suposat delictes i l'acusació particular en demana quatre. Els fets que hauran de ser jutjats tenen a veure amb un presumpte ingrés de diners del club a un compte particular del president, des del qual es feien diversos pagaments. ♦

Concessió de "S'Espigolera" a destacades personalitats

A. Tomàs

En dos plenaris municipals, de caràcter extraordinari, varen aprovar-se, per unanimitat, tres temes importants. El primer, la proposta de finançament pel Consell Insular de Mallorca, per tal que inclogui al Pla d'obres i serveis de l'any 2001, subvencions per arreglar tres piscines del polisportiu de Llucmajor, una d'elles coberta, i una altra a s'Arenal.

El segon tema, la concessió de l'estatueta de "S'Espigolera", per la tasca i dedicació al món de la cultura a Llucmajor, a les personalitats següents:

Sebastià Cardell i Tomàs, folklorista
Joan A. Mòjer Noguera, folklorista
Mn. Sebastià Guasp i Cerdà, sacerdot i poeta
Francesc Pomar Bonnín, poeta
Miquel Janer Móra, músic i compositor
Pere A. Jaume Garí, músic i compositor
Joan Xamena Sastre, músic i compositor
Damià Font Monserrat, músic i compositor

El darrer tema aprovat va ser la venda de vuit solars de propietat municipal, pertanyents a la segona fase del Polígon industrial de son Noguera, per ser subhastats un per un, amb un import total de 392 milions de pessetes. ♦



BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

- Centre Coordinador -



Biblioteca Pública Municipal de Lluemajor

Plaça Espanya, 46 1r

Telef. 971.661018

Horari: De dilluns a divendres de 16 a 20h.

Dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 13h.



HI TROBARÀS
NOVETATS EN LLIBRES,
VIDEOS I CD'S



T'HI ESPERAM

Disposam de servei de fotocopiadora



Consell de Mallorca

S'Arenal

**Sabina Andreu Muntaner
una arenalera
"Miss Balears 2000"**

Tomeu Sbert

Sabina Andreu Muntaner, fou elegida "Miss Balears 2000" en una nit de màgia i elegància a la Sala Magna del Poble Espanyol de Palma. Ella té 18 anys d'edat, 1'72 centímetres d'altura, ulls obscurs i cabells morens. Viu, i treballa, al carrer Sant Cristòfol, com a auxiliar de clínica dental.

Hem conversat amb ella. Està il·lusionadíssima amb el títol de "Miss Balears" i, endemés, fou designada "Miss Elegància". Ella és prou conscient de la responsabilitat que contreu i que l'espera un any de regnat amb molt de trull, viatges, i representar les nostres illes en el certamen de "Miss Espanya" a tenir lloc el proper mes de març.

Enhorabona i sort.



*Sabina Andreu Muntaner
elegida "Miss Balears 2000"*

Festa del turiste

Els dies 13 i 14 d'aquest mes de octubre tindrà lloc la celebració de l'anomenada Festa del Turiste, uns actes pensats perquè els nostres visitants se sentin més a gust i s'enduguin als seus respectius llocs d'origen un bon record de s'Arenal i Platja de Palma.

Divendres 13, hi ha demostració equestre a càrrec de la Policia Muntada Municipal de Palma; actuacions de bandes de música; tren turístic gratuït; consumició gratuïta en els balnearis (amb tiquet); balls folklòrics.

El dissabte 14: passacarrers, bunyolada gratuïta; balls folklòrics; música popular; balls de saló; exhibicions diverses i més degustacions gratuïtes.

Notícies breus

- Les obres de preparació i col·locació de gespa artificial al Camp Municipal d'Esports de S'Arenal segueixen a intens ritme. Aquest mes d'octubre seran, possiblement, inaugurades.

- Foren inaugurades les obres de remodelació i millora de la Plaça de s'Estació: canvi de paviment, col·locació de nous jocs infantils, banes per a descansar, una petita font, arbres i altres coses.

- Segueixen les queixes, a nivell popular, sobre la necessitat d'ampliar o fer qualche cosa a la carretera de S'Arenal a Llucmajor.

- S'Ajuntament de Palma ha emprès importants mesures per veure d'aturar (o mitigar) els molestos renous dels vespres. És una notícia positiva. Era ben hora. Un turisme tan barater duu poques coses bones.

- El dia 1 d'octubre es reuniren a la Parròquia de S'Arenal (missa de les 11'30 hores) una cinquentena de senyores que als anys cinquanta anaven a escola a S'Arenal juntes.

- El Club Ciclista Arenal prepara una excursió a Roses (Catalunya).

- Sa Nostra (Caixa de Balears) està a punt de obrir una nova oficina a la urbanització Majoris.

- A Badia Gran es feren eleccions a la presidència de l'Associació de Persones Majors. Maruja Rotger no es presentà a la reelecció.

- A Son Antelm es va rendir homenatge a Joan Vich Bibiloni, de 92 anys, considerat el jugador de golf de més edat d'Espanya.

- A S'Arenal està funcionant un Centre de Dia per a Persones Majors. Es titula "Madre Alberdina" i està situat vora el "Torrent dels Jueus", dins la zona Llucmajorera.

- Bones fires i bona fermança per a tothom. ♦



**PEDRO
CANTALLOPS
LLADO**

PINTURES AUTOMÒBILS

**Plaça Pare Bartomeu Salvà, nº 4
Telèf. 12 00 70 (Llucmajor)**

XComunicat dels regidors del PSM-EN sobre el Ple de l'Ajuntament de Lluçmajor de dia 28-09-00

En el punt tres de l'ordre del dia, Modificació de crèdits per incorporació del remanent de 1999 als pressupostos de 2000, el PSM-EN no estigué d'acord amb l'equip de govern en què els 14 milions s'afegeixin a la partida destinada a pagar el Servei de recollida de residus sòlids de la qual, prèviament s'havien desviat més de 30 milions a altres despeses (festes populars, esports), entenem que això demostra que l'equip de govern fa uns pressupostos poc reals, que després ha d'anar modificant contínuament. A més, l'equip de govern municipal ha decidit ampliar el conveni de recollida de fems amb EMAYA per adaptar els serveis municipals de l'Ajuntament a les directrius del Pla Director Sectorial de Residus Urbans de Mallorca, amb una clàusula que diu que EMAYA contractarà un tècnic per realitzar aquestes tasques durant un any i que els costos de la contractació (7.500.000 pta., assegurança inclosa) seran a càrrec de l'Ajuntament de Lluçmajor. Pensam que els tècnics de l'Ajuntament estan suficientment capacitats per fer-ho, i en cas d'exceés de feina, sortiria més econòmic contractar directament enlloc de fer-ho mitjançant una empresa externa.

Dins l'apartat de **Precs i preguntes** el PSM-EN mostrà la seva preocupació pel fet que Lluçmajor no compti amb educadors de carrer. Un poble que celebra 700 anys d'història, amb moltsíssims d'actes que parlen del Lluçmajor del passat i del Lluçmajor del present, hauria de tenir més en compte els ciutadans i les ciutadanes del futur.

Reiteram la petició d'un casal de joves i demanam que es posi en marxa el servei d'educadors de carrer. Només exigim que es compleixi amb allò que han promès: l'equip de govern va posar als pressupostos d'enguany una quantitat suficient per contractar-ne tres. Esperem que no passi com en anys anteriors, només n'hi havia per un però no en contractaren cap.

A l'apartat de **Mocions**, el PSM-EN en presentà una per rebutjar el Decret Llei 6/2000 aprovat pel Govern de l'Estat que, entre d'altres mesures, estableix nous horaris comercials i més dies d'obertura en diumenges i festius que posa en perill la competitivitat del petit i mitjà comerç i afavoreix només les grans empreses. Entenem que aquesta nova regulació dels horaris comercials pot comportar una pèrdua important del comerç tradicional del nostre poble. El decret aprovat pel Govern d'Aznar només afavoreix les grans concentracions comercials situades a la perifèria dels grans nuclis urbans i això va en detriment directe del model de municipis equilibrats en els quals el fet comercial està íntimament lligat a l'activitat ciutadana. La moció fou rebutjada per la majoria de l'equip de govern.

El PSM-EN donà suport a la moció presentada per Unió Mallorquina, referent a la col·locació de les sigles de la comunitat autònoma a les matrícules dels cotxes, perquè entenem que la pluralitat de l'Estat s'ha de reflectir des de les qüestions més domèstiques fins a les qüestions d'Estat. Si la Constitució recull la pluralitat, aquesta pluralitat

s'ha de veure reflectida amb fets i no sols amb paraules.

Pel que fa a la moció presentada pel PP en contra del Projecte de Llei de modificació de la Llei 9/1998 dels consells escolars de les Illes Balears, el PSM-EN hi votà en contra. La representació als Consells escolars, és una qüestió que permet múltiples solucions. Pot haver-hi diferents tipus i tots ells podrien ser igualment vàlids. L'important és garantir veu i vot a cadascun dels sectors, docents, pares, alumnat, personal no docent, els agents socials...

Aquesta moció del PP pretén crear i alimentar un sentiment de greuge municipalista envers el Govern de les Illes Balears, estratègia partidista del tot interessada i poca cosa més. El mateix grup polític que va impulsar una llei que durant prop de dos anys va deixar voluntàriament de complir, ara retregui l'escassetat de la representació municipal al Projecte que és al Parlament. Qui de veritat va negar del tot als Ajuntaments el dret a tenir representació al Consell Escolar de les Illes Balears, va ser el PP com a conseqüència de no haver-lo constituït durant els dos anys en què ho hauria pogut fer. Els ajuntaments seran presents de veritat, i per primera vegada, al Consell Escolar de les Illes Balears que es constituirà l'any 2001. Hi seran amb veu i vot, cosa que el PP amb setze anys de govern no va voler fer possible o no va ser capaç de fer possible. A més, els ajuntaments podran constituir els consells escolars propis. ♦

expert



ELÈCTRICA

Calafat

Sens dubte te convencerà

**INSTAL·LACIONS - SERVEI TÈCNIC - ELECTRODOMÈSTICS
OBJECTES DE REGAL - CLUB DE VIDEO**

C/. Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01 (Lluçmajor)

C/. Nou, 85 - Tel. 65 28 36 (Campos)

V Aniversari del CEM

El CEM va néixer l'any 1995 acollint diferents professionals sanitaris integrats en un equip amb l'objectiu de donar assistència mèdica a la població de Lluçmajor i dels pobles veïns.

Del seu inici ençà, i per tal de millorar l'assistència, s'han incorporat diverses especialitats i serveis sanitaris i actualment hi col·laboren 17 metges especialistes alhora que s'ofereix una ampla varietat de serveis complementaris. El CEM és format per 31 professionals dedicats a donar el millor servei sanitari als nostres ciutadans.

El CEM compta amb consulta de Medicina general i familiar amb un horari ample i visita mèdica domiciliària amb la possibilitat de consulta amb especialistes així com la realització de proves com anàlisis clíniques, radiologia, ecografia, ECG, etc..

La consulta de Medicina general compta amb la possibilitat d'igualtat mèdica amb preus especials per a les famílies i amb descomptes en la majoria de les consultes amb especialistes i en les proves de diagnòstic complementari.

L'àrea de Traumatologia i de Cirurgia ortopèdica ve atesa per dos metges especialistes. Aquesta àrea queda complementada amb un servei de Fisioteràpia i Rehabilitació amb un ample gimnàs que permet una assistència adient als problemes de recuperació funcional.

Un servei d'Ortopèdia i la consulta de Podologia també contribueixen a millorar l'assistència de l'àrea esmentada abans.

La Radiologia i l'Ecografia, així com les anàlisis clíniques, permeten al CEM de comptar amb els especialistes i mitjans adequats per realitzar diagnòstics amb certesa, sense desplaçaments innecessaris a d'altres centres.

Cal assenyalar, que amb la presència d'un cirurgià general així com del cirurgià vascular s'ofereix la possibilitat de consulta per tots els problemes quirúrgics com també els relacionats amb les malalties vasculars, tan freqüents avui.

D'altra banda, s'ha d'esmentar la presència de la consulta de Dermatologia que ofereix el tractament de les malalties de la pell.



Dr. Frederic Cardona, director metge i Dr. Antoni Bennasar, president del Consell d'Administració del CEM



Recepció de les instal·lacions del CEM a la plaça Espanya, 56

En l'apartat de salut mental, hom compta amb la col·laboració del metge psiquiatre i de la psicòloga, que permeten una millor assistència i una orientació eficaç de cara als trastorns de les emocions i de l'afectivitat.

L'esment de la salut bucal abraça les especialitats d'Odontostomatologia, Ortodòncia i Cirurgia maxilofacial, amb especial dedicació a la prevenció durant la infantesa i la joventut, tenint cura tant de la higiene bucal com del diagnòstic i el tractament de càries i de malposicions de les peces dentals, causa de diferents problemes en l'edat adulta.

El CEM dedica especial atenció a la infantesa i a l'adolescència, amb el servei de Pediatria, que té cura tant de les malalties agudes com de les revisions periòdiques així com de les vacunacions.

L'atenció a la salut de la dona també ha adquirit gran importància

amb la incorporació de la ginecòloga, que tracta no només les malalties sinó també les revisions i la prevenció de les patologies.

L'equip queda complet amb els especialistes de l'Aparell digestiu, Cardiologia i Aparell respiratori, Neurologia, Oftalmologia i Otorrinolaringologia, per tal de fer possible les millors atencions en totes les especialitats mèdiques, sense haver-se de desplaçar a Ciutat.

Per tot això, el CEM ofereix unes instal·lacions modernes, adequades als serveis que dona, en dos centres de la nostra població, alhora que hi suma la dedicació professional i personal amb un tracte amable i humà al servei de la salut.

Amb motiu del V aniversari, se celebrarà la inauguració oficial del CEM i de les noves instal·lacions del carrer Ciutat, 12, el proper dia 19 d'octubre a les 18,30 hores. ♦



El acierto de Almacenes Femenias es poder dar respuesta a tus ideas. Por eso renovamos nuestra oferta. Nuevos materiales, texturas, colores... nuevas propuestas que nos acercan a ti. Descubrir los nuevos conceptos de diseño es nuestra apuesta de futuro.

Trabajar con la solvencia de los líderes del mercado es la clave de la satisfacción. Combinar lo clásico y lo moderno, crear nuevos estilos.

Trabajamos para poder darte más facilidades a la hora de materializar tu ideal hogar.

Si usted piensa comprar o simplemente curiosear, visite nuestras exposiciones, les proporcionará una nueva y completa perspectiva a sus ideas sobre decoración.



F almacenes **femenias** s.a.

Azulejos y Pavimentos

Polígono Son Castelló
Vía Asima, 1. Tel: 43 04 84 - 43 04 95
Fax: 20 69 98

Llucmajor
Ronda de Migjorn, s/n - Tel: 66 08 56
Tel/Fax: 66 07 01

El Arenal
Diego Zaforteza, 3 - Tel: 49 16 50 - 49 16 11
Tel/Fax: 49 15 58



Quatre mots

Margarida Ferrer, professora de dansa a Lluçmajor



12

Joana Font

Com valors aquests dos cursos de Dansart a Lluçmajor?

Globalment, de forma molt positiva. Les alumnes s'han adaptat perfectament al sistema que jo prepar (Royal Academy of Dancing). S'han presentat moltes alumnes als exàmens oficials i els resultats han estat tots satisfactoris i gairebé totes les alumnes han participat en les dues funcions que hem fet fins ara, això significa que disfruten del que fan ja que al cap i a la fi, ballam perquè la gent vegi el nostre treball.

A l'escola també es fan classes de claqué i dansa de caràcter. Ho fas tot tu o comptes amb alguna ajuda?

A part de la tècnica de dansa clàssica el ballari ha d'incloure dins la seva formació altres tipus de danses i estils que complementin aquesta base tècnica.

Per als infants s'inclou la "dansa de caràcter" que facilita l'aprenentatge del ritme i el "moviment lliure" que els permet expressar-se més fàcilment i desinhibir-se ja que es basa en el moviment innat de la persona.

"El claqué" que també desenvolupa el ritme els diverteix molt per la combinació de dansa i els renous dels peus que també fan música.

Per qüestió de temps he hagut de menester ajuda per a impartir algu-

nes classes.

A més de professora de dansa, per a l'espectacle de fi de curs, el mateix que podrem veure dia set al Teatre Recreatiu, fas coreografies i dissenyes el vestuari. Com es fa tot això per tal que l'espectacle surti tan lluït?

Fins ara, totes les coreografies presentades eren meves però enguany he donat l'oportunitat de presentar la coreografia de tres alumnes avantatjades de claqué. Aquest treball de coreografia es fa sempre per Nadal per part de totes les alumnes de l'escola i es presenta només a les pròpies alumnes. Com que el resultat va ser bo i encaixava dins el conjunt de l'espectacle es va decidir presentar-la al públic.

El disseny de vestuari corre a càrrec meu però no la confecció, la qual s'encarrega a professionals. Això sí, per tal d'abaratir els costos, el que són complements o reciclatge de coses que ja hem utilitzat abans els creo o transformo jo mateixa.

I, per acabar, què aporta el ballet a les alumnes?

L'objectiu final de la nostra escola no és exclusivament formar ballarins o professionals de la dansa. Principalment desig que els alumnes, a part d'un desenvolupament físic adequat del cos, adquireixin la conscienciació de què pot significar la dansa en la seva educació i siguin persones educades en l'amor cap a aquest art.

En la consecució d'aquest objectiu seran qüestions primordials la disciplina quant a treball, respecte i tolerància dins les classes i lluitar perquè això es faci extensible a qualsevol faceta de les seves vides. ♦

TINTORERIA

LAVANDERIA

Beyro

Rentat en sec i aigua

VOS DESITJA BONES FIRES

C/. Príncep, 22
Tel. 971 66 21 08

C/. Bisbe Roig, 4
Tel. 971 66 07 70

07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

AXA

A AXA, TU ETS EL PROTAGONISTA

GUILLEM ROIG SASTRE

Agent

Tel. 971 780 600 Fax 971 780 616

Mòbil 639 060 077

ESPECIALISTES EN ASSEGURANCES DE:

- * VIDA I AMORTITZACIÓ D'HIPOTECA
- * PLANS D'ESTALVI I DE JUBILACIÓ
- * PLANS DE PENSIONS
- * COMERÇ I OFICINA
- * ACCIDENTS
- * ASSISTÈNCIA SANITÀRIA
- * COMUNITATS
- * INCENDIS
- * VIVENDA
- * CAÇA I PESCA
- * EMBARCACIÓ
- * RESPONSABILITAT CIVIL
- * DEFUNCIÓ
- * AUTOMÒBILS

I TAMBÉ:

- * INVERSIONS EN GENERAL



Les antigues danses llucmajoreres de passeig i de figura

Francisca Capellà
Margalida Palou

El pregó de les fires d'enguany, pronunciat pel pare Gabriel Llompart, va tractar un tema molt actual al nostre poble, les danses antigues, com els cavallets, recuperats amb motiu del 700 aniversari de Lluçmajor.

El nostre pregoner, tot i ser de ciutat, recorda perfectament les seves anades a les possessions del Mas Déu, Gomera i Purgatori, propietats dels seus parents llucmajorers de llinatge Aulet. El pare Llompart va néixer l'any 1927, va professar a l'Orde Teatí i s'ordenà prevere l'any 1953. Va cursar estudis de Teologia a la Universitat Gregoriana de Roma i a la de Comillas a Madrid. Es va doctorar en Història a la Universitat de Barcelona l'any 1976. És membre fundador de la Societat Catalana d'Estudis Litúrgics, acadèmic numerari de l'Acadèmia de Belles Arts de Sant Sebastià de Palma i corresponent a la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona entre d'altres. L'any 1977 fou Premi Ciutat de Palma d'investigació.

Encara que ha duit a terme investigacions sobre iconologia i iconografia, especialment referides a l'art religiós i que ha publicat diversos llibres de pintura medieval i gòtica mallorquines, és el seu vessant de folklorista el que ens interessa en aquest cas. És col·laborador de la revista més important de folklore de l'Estat Espanyol *Revista de dialectologia y tradiciones populares* del Centro de Inves-



tigaciones Científicas. Fruit d'aquestes col·laboracions són els dos toms de *Folklore de Mallorca, Folklore de Europa: Religiosidad popular y Entre la historia del arte y el folklore*. El pare Llompart ha estudiat els trets comuns de la cultura popular mallorquina que es repeteixen a llocs diferents d'Europa i els confereixen característiques particulars, per exemple trobam cavallets des d'Anglaterra fins a Grècia i hi ha una opinió fonamentada que podrien ser d'origen àrab. Aquests volums seran el punt de partida per als estudis posteriors sobre aquests temes tan difícils d'investigar donat el seu caire popular, com diu el pregoner "les tradicions es perden amb facilitat i es recuperen amb dificultat".

El pregó va ser elegit perquè enguany s'han recuperat els cavallets i per això el tema de les danses populars era molt adequat.

A l'hora d'investigar un aspecte com aquest, l'estudiós es troba dues dificultats afegides, la manca de documentació i el fet que les festes populars de cada poble eren molt semblants, amb paraules del pare Ginard "a Mallorca tot és pertot". Malgrat tot, Lluçmajor conserva molta documentació i va tenir molts de notaris, la qual cosa és una sort per als estudiosos.

Les antigues danses llucmajoreres de passeig i de figura

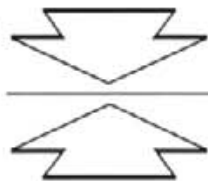
Hi ha dues danses de figura, on el

**CENTRE RECONeixEMENT
MÈDIC - PSICOLÒGIC**

Antoni Isern Oliver

CERTIFICATS MÈDICS
PER AL PERMÍS DE
CONDUIR I D'ARMES

OBERT ELS DILLUNS
de 17'30 a 20 hs.
C/ Antoni Garcias 1-A
Tel. 66 22 82 (Lluçmajor)



METGE OCULISTA

Dra. Núria Busquets
(EQUIP CLINICA JUANEDA)

CITA PREVIA
Tel. 66 22 82 - 28 94 58



més important és la imatge i l'ornamentació que són les àguiles i els cavallets, els cossiers són una dansa de passeig i sant Joan Pelós és una barreja de les dues tipologies.

Les festes populars anaven lligades a les institucions que eren les úniques que tenien poder econòmic: l'església, l'ajuntament i els gremis. Aquestes institucions pagaven els joglars, el refrege (fruita del temps i dolços casolans) i la il·luminació. L'organització d'una festa tenia normalment un motiu religiós encara que també n'hi havia de profanes, la més important de les quals era la celebració de la festa de la conquesta el 31 de desembre: on tots els joglars de l'illa

hi participaven.

Les festes religioses tenien sempre un caire de penitència o de pregària, llevat de la Processó del Corpus que servia per lloar el cos de Crist i se celebrava amb concentració de músics, teatre, danses, vestits especials... com si es tractés de l'arribada d'un rei a una ciutat.

El Concili de Trento del segle XVI suprimí la presència dels joglars a les festes de totes les ciutats. Posteriorment la Pietat de Trento reintroduí la festa amb els elements de teatre i dansa. A Mallorca els qui les podien pagar recuperaren les danses. El gremi dels Bóters recuperà sant Joan Pelós, els cossiers retornaren a algunes

parròquies.

Els cavallets venien de les processons del Corpus de Barcelona i València, i en determinades èpoques representen tornejos i jocs de cintes. Les àguiles sortien a Pollença, ornamentades amb una partida de quilos d'or, cedits per la gent del poble i eren al·lotes.

La dècada de 1830 va suposar el tancament de les Ordres religioses i la supressió de les danses (cavallets, àguiles, cossiers) però els ajuntaments més liberals entengueren que el poble necessitava elements de festa i mantingueren algunes d'aquestes tradicions.

Tot i que la religió era el motor de les festes, no sembla que aquestes danses tinguin un origen religiós. Els cossiers vénen probablement dels corsaris, els que corrien robant, no tenen cap element religiós, en canvi el pregoner creu que les àguiles tengueren un començament religiós, ja n'hi havia a les processons del Corpus de Barcelona i València, per altra banda els cavallets més antics són francesos del segle XIII i ballaven dins un cementiri.

El pare Gabriel Llompart considera que el folklore és mal d'estudiar perquè no és rígid sinó que es modifica contínuament i que la història l'ha absorbit.

Molts d'anys. ♦

Muévete con Renault

Tres pilares muy importantes para que tu vida no se pare:



- Vehículo de Sustitución.
- Menú Amarillo sin cita previa.
- Servicio de Asistencia 24 horas.



Y muchos más servicios a tu disposición:

- Exposición: Vehículos Nuevos y Vehículos Ocasión.
- Servicio Post-Venta: con mecánica, electricidad y carrocería.
- Vehículos de demostración.
- Boutique Renault.

SERVICIOS RENAULT. Nos movemos para que no pares.



RENAULT

Agencia RENAULT
BARTOMEU JAUME NADAL s.a.
 Ronda Migjorn, 123-Tel.: 971 66 01 40 / 971 66 00 41 - LLUCMAJOR

El batle ens parla de les Fires

Ignasi Barceló

- Què ens pot avançar, Sr. Batle, del que seran les fires del 2000? Hi ha canvis -quantitatius o qualitatius- en els actes que tradicionalment es fan per les Fires?

- No cal cap dubte de que, amb la celebració del 700 aniversari de Lluçmajor com a vila reial i com a municipalitat, les fires d'enguany tenen el programa d'activitats culturals, esportives i recreatives més ample de la història. No hem canviat ningun dels actes tradicionalment programats, més encara hem recuperat -com tots sabeu- els cavallets 70 anys enrere perduts.

- Quines novetats hi ha?

- El que hem aportat de nou aquest any 2000 són una sèrie d'activitats com les exposicions de Ca s'Hereu, d'art contemporani, del coneixement de la nostra història de les obres d'art que ens deixaren els nostres avantpassats, i de joguines antigues; projeccions d'audiovisuals, l'homenatge a mestre Miquel Janer, l'entrega d'espigoleres a personatges rellevants de Lluçmajor, concerts d'afamats solistes, de la Capella Mallorquina, de l'Orquestra Simfònica de les Illes Balears i de grups de rock; un gran programa d'activitats esportives (futbol, bàsquet, hípica, caça, tennis, pesca, etc.);



varis espectacles amb cavalls i la Copa del Rei de cans de totes les races, així com el X Concurs Morfològic de Cavalls de Pura Raça Mallorquina, que per primera vegada se faran a Lluçmajor, coincidint amb el 700 aniversari.

- Per als que els agraden els esports, quines activitats heu programat?

- Lluçmajor està vivint un any ex-

traordinàriament sensible a l'esport. Els 700 anys ens han duit competicions d'alt nivell en vela, golf, futbol platja, bàsquet, futbol, petanca, pesca, patinatge... hi ara seguirem tenint grans competicions en temps de fires i després de fires, en definitiva durant tot l'any. Jo destacaria el partit del Barcelona de bàsquet front el Drac Inca, que va omplir el Poliesportiu, i la inauguració del camp de gespa artificial a Lluçmajor, que està dirigida al futbol base i esperem que ens doni grans futbolistes en el futur.

- I en la qüestió cultural, quins actes destacarieu?

- Sens dubte, l'homenatge a Miquel Janer, que ens va emocionar a tots. Més de 150 músics i cantants feren cos comú amb el nostre mestre, amb actuacions tan importants com les de Maria del Mar Bonet i la Capella Mallorquina, Jaume Escanelles, Bartomeu Jaume, Joana Maria Llabrés, Josep Sbert, la Banda de Música i la Coral de Lluçmajor, els Sonadors de Lluçmajor, Amics de la Música, etc. 800 persones ompliren el Teatre Recreatiu i prop de 200 més seguiren l'acte a la fresca, mai tan ben dit, des d'una pantalla gegant instal·lada a plaça. Fou un acte entranyable.

Ara, molt aviat, presentarem el I Certamen Ciutat de Lluçmajor de pintura (memorial Mateu Taberner), fotografia (memorial Tomàs Monserat), música (memorial Joan Xamena), literatura (memorial Maria Antònia Salvà) i mobles antics. I també donarem a conèixer les bases per a dues beques d'investigació.

- Vol dir qualche cosa més als llucmajorers aprofitant la festa? Sens dubte la festa més important de l'any.

- Vull donar les gràcies a tots els llucmajorers per l'alt grau de participació que estan mostrant a tots els actes del programa de fires i dels 700 anys. Tenim un programa molt extens que és un repte per a aquest Ajuntament, i el que ens dóna la força necessària per realitzar més i més activitats no és sinó aquesta resposta ciutadana que ens encoratja i ens motiva. Moltes gràcies a tots i bones fires! ♦

im impremta moderna

C/. de sa Fira, 10 • Tel. i fax: 971 66 03 10 • 07620 LLUCMAJOR



BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

- Centre Coordinador -



Biblioteca Pública Municipal de Lluçmajor

Plaça Espanya, 46 1r

Telef. 971.661018

Horari: De dilluns a divendres de 16 a 20h.

Dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 13h.

NOVETATS

La carta esférica.	Arturo Pérez-Reverte
La Fiesta del Chivo.	Mario Vargas Llosa
Aranmanoth.	Ana María Matute
Sabor a hiel.	Ana Rosa Quintana
Rabos de lagartija.	Juan Marsé
Maya.	Jostein Gaarder
El alquimista impaciente.	Lorenzo Silva
El amante lesbiano.	José Luis Sampedro
La Hermandad.	John Grisham
Diagnóstico: Cáncer...	Mariam Suárez
El último judío	Noah Gordon
Chulas y famosas	Terenci Moix
Cap al cel obert	Carne Riera
La mà del jardiner	Antoni Vidal Ferrando
Delictes d'amor	Maria Mercé Roca
Veronika decideix morir	Paulo Coelho
Tot un home	Tom Wolfe
'Tis (I tant)	Frank McCourt
El cor del senglar	Baltasar Porcel



* Premsa diària i revistes

* Préstec interbibliotecari

* Servei de Fotocopiadora

* Consulta i préstec de llibres, vídeos i cd's

* Activitats de dinamització



Consell de Mallorca

L'homenatge al compositor Miquel Janer, una fermança de música llucmajorera

Amb la cançó "Glossats", Maria del Mar Bonet va recordar les tradicions populars de les fires

Amics de la Música de Lluçmajor

Francesc Verdera
Fotos: Coloma Julià

Recent estrenada la campanya de fires i la nit del passat dissabte, dia 30, l'homenatge al compositor Miquel Janer va constituir tota una fermança de música llucmajorera.

El teatre Recreatiu lluïa les millors gales i quedava totalment ocupat pels privilegiats que havien pogut aconseguir una invitació. Els no tan afortunats s'hagueren de conformar a seguir la vetllada davant de la pantalla gegant col·locada a la plaça; això sí, una mica arrufats pel fred d'aquella nit de tardor.

Cent-cinquanta músics, entre instrumentistes i components dels distints grups corals, pujaren a l'escenari per executar un programa de total fluïdesa i de molta qualitat.

Des de la primera actuació, a càrrec d'Amics de la Música de Lluçmajor, fins a la darrera, interpretació de "Cacauets i avellanes", de Maria Antònia Salvà i música de Miquel Janer, totes les peces musicals eren obres del compositor homenatjat que justament en aquesta darrera actuació va pujar a la tarima per agafar la batuta i dirigir els membres que queden de la coral que el 1967 va aconseguir el premi nacional de Madrid i al grup de Sonadors de Lluçmajor.

L'audició del "Cant del llaurador", peça premiada al certamen esmentat, es va emmarcar en un audiovisual que recollia una petita història gràfica del homenatjat. També donava pas a un comentari graciós del compositor que va asse-



Banda de Música de Lluçmajor



Maria del Mar Bonet i els seus músics



*La Capella Mallorca
i els Solistes de Mallorca*



La coral de Llucmajor i el grup Sonadors de Llucmajor



*El batle Sr. Lluç Tomàs va entregar
l'Espigolera al mestre Miquel Janer*

gurar que el "Cant del llaurador" va ser premiat a la capital d'Espanya, i durant la dictadura, perquè segurament el jurat "no va entendre la lletra del poema de Maria A. Salvà".

El Quintet de Cambra, amb el baríton Jaume Escanelles i Tomeu Estaràs dels Valldemossa, va interpretar "Història del soldat", de Rosselló Pòrcel. L'homenatge va comptar amb la presència i l'actuació del pianista Bartomeu Jaume i de la soprano Joana Maria Llabrés. Pianista i soprano que oferiren l'endemà un nou concert en el qual B. Jaume va rebre la distinció de l'Espigolera, concedida recentment al seu pare, Pere Antoni Jaume Garí, músic i compositor.

Maria del Mar Bonet no va fraudar als nombrosos incondicionals. La cantautora mallorquina va pujar a l'escenari per interpretar "Jo voldria, jo voldré", de la poetessa llucmajorera, i, seguidament, "Glosat", arrencant una càlida ovació dels assistents pels temes locals de la composició.

Varen completar el programa el concertista de guitarra Josep Sbert, la Banda de Música, Solistes de Mallorca i la Capella Mallorca. Com a final, un emocionat Miquel Janer donava gràcies per l'homenatge alhora que rebia, de mans del batle Lluç Tomàs, l'Espigolera. ♦



TALLERS LLUCMAJOR

R.E.T. 0302

**REPARACIONS EN GENERAL
PINTURA I PLANXISTERIA**

Baltasar Tomàs Oliver - N.I.F. 41.372.489-C

Ronda Ponent, s/n - Telf. 66 12 67

07620 - LLUCMAJOR (Mallorca)

Tomeu Jaume, pianista

L'Espigolera a mon pare és la millor fermança que m'han fet mai

Joana Font
Fotos: C. Julià

Aquestes fires els llucmajorers hem tengut la sort de poder gaudir dues vegades amb l'art de Tomeu Jaume, una a l'homenatge a Miquel Janer Móra i l'altre al concert que va fer juntament amb la soprano Joana M^a Llabrés a la Capella dels Sagrats Cors.

Aquest concert, concebut per Llucmajor i els llucmajorers -vàries peces intimistes de Joan Maria Thomàs, poemes de M^a Antònia Salvà musicats per Enric González Gomà, entre altres- va esser com tots els d'aquest mestre, excepcional i magnífic, amb l'afegit que per a en Tomeu va tenir una càrrega emotiva molt especial: homenatge a Miquel Janer, estrena una peça de l'amic Tòfol Barros -Jesús Adormit-, interpretació del poema de Miquel Cardell



"Fuga" musicat per Miquel Janer i sobretot el fet de rebre l'Espigolera que l'Ajuntament havia concedit al seu pare Pere Antoni Jaume.

Llucmajor de Pinte en Ample ha aprofitat aquests esdeveniments per mantenir una agradable conversa amb aquest llucmajorer de naixement i sentiment.

- Per començar, podríem parlar una mica del teu pare...

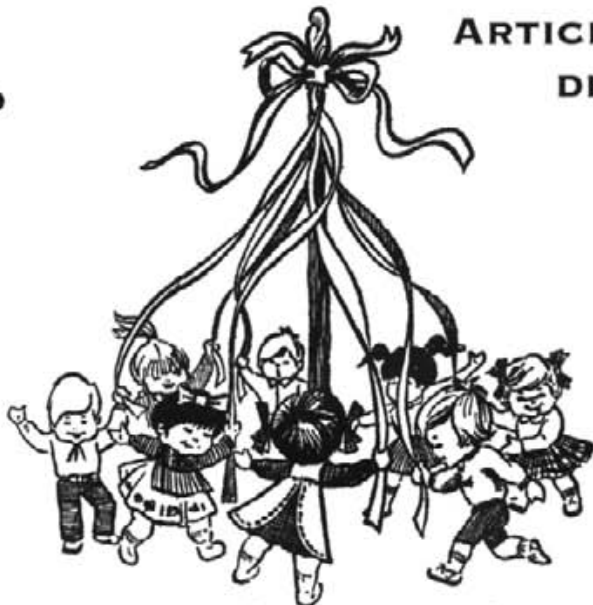
- Mon pare era una persona molt idealista que no va viure mai de la música però que s'ho agafava molt en serio. Segons m'han contat, tocava la trompeta molt bé, a Mallorca era possiblement de la gent més destacada. Per la seva època era un modern, li agradava molt el jazz, tenia molts disques de jazz d'avantguarda com també els primers de Raimon o Lluís Llach.

Quant a la música clàssica ell ha-

PETITONS

SHUSS
TOTTO PICOLO
PECOY
NAF NAF
CAÑAMÁS
GINKANA
CRI-CRI
JURECA
VALENRRI

ARTICLES INFANTILS
DE 0 A 12 ANYS



BONES FIRES!

NATIVIDAD GÁZQUEZ RODRÍGUEZ

PLAÇA ESPANYA, 46 • TEL.: 971 12 08 09 - 616 38 99 52 (LLUCMAJOR)

TRIA ALLÒ MILLOR PER ALS TEUS INFANTS

via tengut per mestre a Joan M^a Thomàs, per mi és la personalitat musical més important de Mallorca, i amb qui ell va treballar els fonaments de composició, però va tenir poc temps per desenvolupar aquests coneixements, ell era fuster i vivia d'això. Li va agradar dirigir, va intervenir al projecte de l'Orquestra de Lluçmajor, va ésser director de la Banda i va compondre, no molt, però ho va fer. Jo diria d'ell que era un home amb molta il·lusió, amb un amor extraordinari per les coses nostres, per la nostra llengua, per M^a Antònia Salvà, personatge que va marcar-lo com a molts de la seva època i sobretot i per damunt de tot amb un amor per la música molt gran.

- I a tu com te va influir el teu pare?

- Moltíssim i a més molt ràpid ja que va morir quan jo tenia 16 anys i ja m'havia influït definitivament. Em duia a tots els concerts, mon pare tenia molt clar que l'instrument rei era el piano, ell el tocava bastant acceptablement, i volia que jo fos pianista.

- Què representa per a tu aquesta Espigolera?

- Per a mi és un tot, el fet que s'hagin donat aquestes quatre espigoleres a quatre músics, no és un fet casual, són quatre persones que en moments difícils dugueren a terme una tasca al meu parer considerable.

A part d'això he de dir que jo que me tenc per una persona que controla bastant les emocions- quan em digueren que li havien concedit l'Espigolera em vaig emocionar extraordinàriament, segurament com no ho he fet mai. A tot això d'entrada, s'hi ha d'afegir el fet de coincidir amb l'homenatge a Miquel Janer, amb el tocar a la vila, a la capella de ca ses monges, venir a veure els amics, saludar a tanta gent coneguda per a mi



és com un tot, suposa una recuperació súbita de la Vila, per jo és una alegria immensa.

- Quin creus que és el camí a seguir per continuar la tasca d'aquests homenatjats?

- Es tracta d'inventar o formar gent a la vila perquè puguin fer feines com les que han fet aquesta gent.

L'Art només es pot transmetre a través de personalitats que el crein. El fer possible aquestes personalitats ha d'ésser la tasca de l'Ajuntament. Tot aquest passat musical i cultural de Lluçmajor no es té ni es conserva així com així. S'han de gastar doblers, s'han de fer bons concerts, bones exposicions, etc. I això s'ha de pagar, a més de comptar amb gent que pugui fer-ho. Es tracta de conseguir que altres pobles no sobrepassin Lluçmajor.

Per altra banda Lluçmajor té gent valuosa: Toni Catany, Miquel Cardell, Toni Garau, Miquel Bezares, Sebastià Alzamora i és bo aprofitar aquesta gent.

- Com se viu i se sent Lluçmajor des de València?

- Des de València la meva connexió amb Lluçmajor és aquesta revista,

a través d'ella sé el que passa. Amb Lluçmajor jo tenc un component sentimental tan fort pel mig que m'entela un poc la realitat que pugui ésser. Tenc molt bona percepció de Lluçmajor i bé, jo he demostrat que quan em conviden acudesc i a més m'encanta fer-ho.

- I professionalment que fas ara, quins projectes tens?

- Darrerament he gravat una sèrie de discs, un del compositor valencià Vicent Asensio que encara no ha sortit, dos del Pare Martorell, tenc previst gravar-ne un altre d'aquest autor, un altre de música per a piano i trompa. Això a més dels concerts i de la meva feina al conservatori de València.

Per part nostra, només ens queda donar l'enhorabona a na Mirita, esposa d'en Tomeu i bona amiga i als seus fills Marcelo i Margalida. A en Tomeu moltes gràcies per aquest concert que ens va regalar als lluçmajorers i a l'Ajuntament demanar-li que accepti l'oferiment d'aquest pianista per a futurs concerts. Que siguin molts i per molts d'anys. ♦

SERRALLERIA

Jaime Maimó

FERROS ARTÍSTICS I FORJATS

ESPECIALITAT EN TREBALLS D'ALUMINI

I D'ACER INOXIDABLE

AVDA. CARLES V, 26 - TEL. 66 06 82 - LLUCMAJOR (MALLORCA)





Cristalleria Lluçmajor

Joan Morey

LAMINATS

BISELLATS

MIRALLS

DECORATS

VIDRIERES ARTÍSTIQUES

DOBLE ENVIDRIAT

Bones Fires!

Ronda Migjorn, 80 - Tel. y Fax 971 66 14 93
07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

22

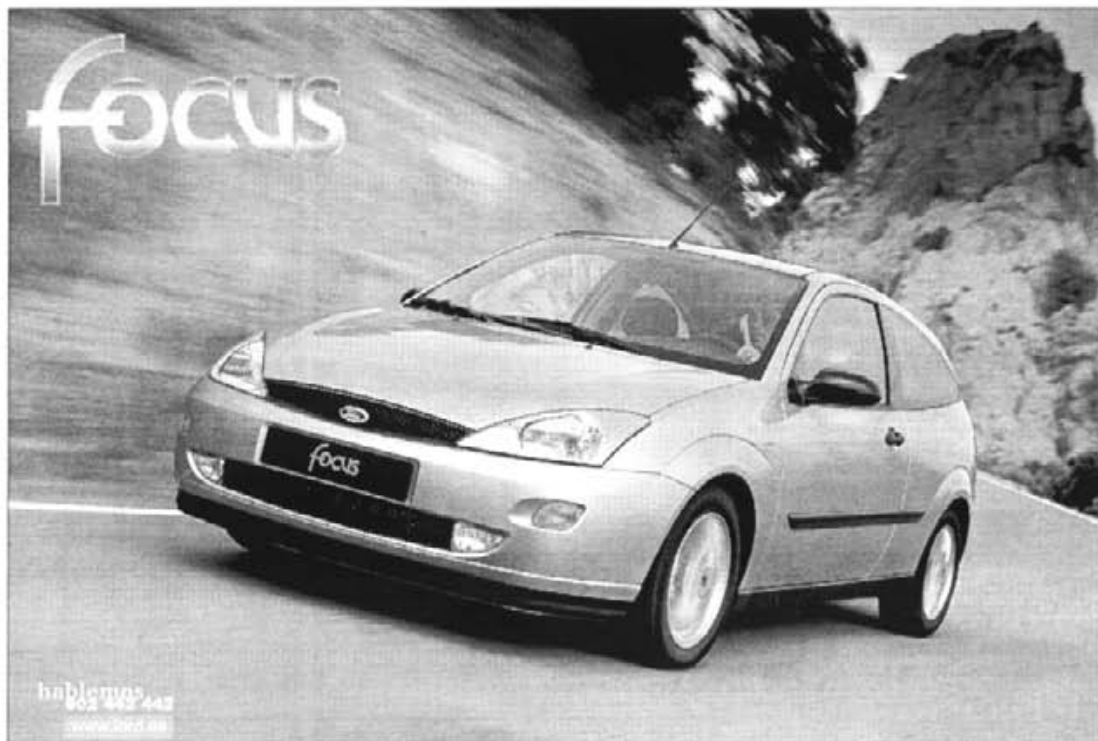


Autoventa Ciutat, M&T, S.L.

Miquel Mas Alba. Gerent Servei Oficial C/. Ciutat, s/n - Tel. 66 01 25 - LLUCMAJOR

**B
o
n
e
s

F
i
r
e
s**





Quaderns de Fum Major

Una melodia llucmajorera

Miquel Cardell

Durant més de trenta anys, des del cor de la meua minyonia llucmajorera, aquest record ha romàs viu a la meua memòria amb el prestigi dels moments excepcionals. No sé si hi té a veure que aquell matí ens aixecàrem molt abans del que era habitual, devers les sis, i aquest detall senzill ja conferia als esdeveniments un caire d'excitació, un subratllat que, als meus ulls infantils, només trobava precedent a les dematinades gèlides, atrauclades i festives de les matances.

Embarcats en un 600 atapeït, formàrem part de la comitiva que anava al port de Ciutat a esperar el vaixell on retornava, triomfant, l'expedició de la Coral Llucmajor revestida amb la glòria d'un èxit, així m'ho donava a entendre tot plegat, sense precedents en la història local, només comparable al nivell de fama i glòria que acompanyava els grans esdeveniments artístics i els grans triomfs esportius, com el de Guillem Timoner, que, un altre dia d'aquella infantesa, havia arribat a Plaça en un grandios cotxe descapotable com els de les pel·lícules, envoltat de rams de flors, i, amb la seva camiseta amb l'arc de Sant Martí de campió mundial, havia sortit al balcó de la Casa de la Vila per correspondre a l'aplaudiment de la gentada enfervorida.

Tal com ho record, esperàrem el vaixell, que arribà amb retard, al moll situat encara, a la Riba, grisor de ciment i bassots en un matí ennegulat, indecís, lentíssim, amb els quals contrastava el color viu dels rams de flors que havíem duit per a les cantants.

El meu record s'acaba aquí, però ara en podeu trobar confirmació, fotografies i raó més detallada a la biografia de Miquel Janer que l'Ajuntament ha tengut l'encert d'editar amb motiu de l'homenatge al músic que va ser fundador i director de la coral



Cor Amics de la Música

que estrenaria, també, algunes de les seves composicions més significades.

Realment, ara que hi pens, entre els claroscurs de la memòria, associats a aquells esdeveniments inoblidables, hi ha dos detalls que no he trobat ara a les rememoracions públiques. Ja sabem que la memòria és sempre parcial, subjectiva, capriciosa. Un, fa referència a la fórmula Educación y Descanso, que devia ser un organisme de propaganda del règim de llavors, associat probablement al sindicat vertical i únic.

L'altra, treu a rotlle la figura del "dolent" que no pot faltar a cap peripècia, figura que en aquest cas -si en el record no es confonen esdeveniments- era la d'una tal madò Buades de Sa Pobla, qui, cantant com a de cap de nas, amb una xapeta per l'escenari, perendenga perendenga/ ja t'ho podies pensar/ qui no s'arrisca a fer feina/ quan té talent no té pa... ha-

via usurpat algun premi important del concurs que, com dubtar-ho, en bona justícia havia d'haver estat també per la selecta representació llucmajorera.

Els meus records d'aquell dia s'acaben aquí; però no els de la Coral, associada sempre al seu director: La seva és una presència essencial i emblemàtica al Llucmajor dels meus primers anys, entès com a escenari de fons, però també com expressió d'una imprecisa, però certa, consciència de comunitat.

El tracte habitual i pròxim amb nombroses cantadores que formaven part del cercle d'amistats dels meus pares ho explica en part, com el fet que, assiduament, amb la meua família, assistís, o participàs, a les activitats que conformaven la vida cultural de la vila, en la qual la Coral era llavors un puntal constant, imprescindible, de primer ordre.



Bartomeu Jaume i Joana M. Llabrés

Em record recitant una poesia (Benvinguts reis d'Orient/ cada any mos duis s'alegria...) a un acte d'homenatge al Mestre Xamena, revestit amb el prestigi de les verdes tapisseries del Teatre Mataró, i conserv també memòria, un punt confosa, de distints actes al voltant de Maria Antònia Salvà i de la inauguració del monument amb l'Espigolera. Com record els primers pregons de Fires...

Em direu que tot era una mica ingenu, un punt provincià. Segurament sí, però no ho pareixia gens als meus ulls de nin, en aquella Mallorca que semblava aturada, lluny del món, quasi fora del temps, fins i tot quan, devers s'Arenal, començava a esclafir l'explosió del turisme que acabaria per canviar-ho tot, i als cafès i les cases, els primers televisors en blanc i negre no pareixia que haguessin d'acabar vampiritzant el temps i les consciències amb el seu monopoli ambassegador. Amb tota la ingenuïtat que vulgueu, en aquells anys que després he entès com eren de closos i difícils, aquells actes em mostraren el prestigi de la poesia, de la música, de la cultura, posaren els primers versos a la meua boca, hi veia el que a mi em semblava tot un poble, multituds, omplint sales i teatres per escoltar poetes i músics, per reconèixer la seva dedicació com es reconeix la dels herois, els savis, els benefactors, escoltant les cançons, emirallant-se amb els versos...

Ho he dit sempre que m'ho han demanat i ho vull repetir avui: tot aquell ambient, que era per a mi com

una prolongació natural del de casa meua, va ser per mi una influència definitiva, sense la qual no em puc imaginar essent el que som avui.

He escrit prolongació natural de la meua família intentant definir una sensació, que després he vist confirmada en descobrir detalls que crec que puc anomenar genealògics: la primera composició de Miquel Janer, ara perduda, musicava un poema de mon pare. I he vist els programes que anunciaven, a les nou i mitja del vespre d'un dilluns 7 i un diumenge 8 del desembre d'un any que devia ser als inicis de la dècada dels cinquanta, el *gran acontecimiento artístico* de l'estrena a Can Mataró de la sarsuela La Duquesa Míria, amb llibre de mon pare, Antoni Cardell, i música de Mateu Monserrat Puig (*ambos de esta localidad*), a càrrec de la Agrupación artística del Teatro, amb un repartiment del qual formaven part Francisca Picornell (Duquesa Míria), Margarita Tomàs (Anuska), Lorenzo Tomàs (Roberto), María de Miró (Aurora), Juana Gelabert (Paquita), Miguel Roca (Pepín) y Juan Garcías (Juan), *con la colaboración especial del bajo cantante Manuel Ponseti en el papel de Manuel*, tots ells, així com la *nutridíssima orquestra*, de la qual formava part el meu padrí jove, Antoni Cardell, tocant un saxo que, atrotinat i mut, conserv com un tresor familiar, dirigits per Miquel Janer.

No cal, després de tot això, explicar més perquè l'homenatge municipal i públic al músic em sembla digníssim i just, i, sobretot m'ha resultat emocionant, m'ha tocat d'una manera que gosaria qualificar d'intimament autobiogràfica. Janer forma part d'una generació, que és la del meu pare, i de la qual em sent inevitablement hereu, de persones que, en uns anys gens fàcils, treballaren amb entusiasme i dedicació per mantenir viva la flama de l'art i la cultura a la vila. Que es deu poder explicar en part en termes de la història econòmica i social d'un poble que, llavors, encara, vivia en bona mesura al ritme d'una agricultura viva i una indústria sabatera que, avui per avui, és ja poc més que mig record.

I a l'acte d'homenatge a Cas Coix, em vaig trobar assegut amb el nin llucmajorer que vaig ser. No debades, afegiria, l'homenatge era, en aquells anys, un gènere escènic multidisciplinari i miscel·lani freqüent, gosaria dir que llucmajorer per excel·lència.

Que després de tot això, Miquel Janer tengués la deferència de posar música a un poemet meu, és un fet que visc com un honor, i més: com tancar un cercle d'afectes molt íntim, rotundament emocionant. I que ara l'hagi pogut sentir amb la veu magnífica de Joana M. Llabrés i el piano de Tomeu Jaume, el meu amic i company dels anys adolescents, amb el qual compartírem, entre cert aprenentatge i una mica de burreria inevitable de l'edat i les circumstàncies, els actes que marcaven el final d'una època en la història de la societat llucmajorera, quan el darrer punt del programa era sempre la clausura de l'acte pel Batle i Diputat senyor Ramon, el futur creixia com una muntanya de ciment i pessetes a S'Arenal, i les fàbriques de sabates començaven a desaparèixer, em sembla una coincidència deliciosa. I ho afirm planerament, sense estuferia: les cançons són recordades pel músic, quasi mai pel lletrista si aquest no s'ha guanyat abans el reconeixement a una altra banda.

En aquestes circumstàncies, no més puc felicitar els organitzadors de l'homenatge i l'Ajuntament per fer-

GUILLEM BARCELÓ ZANOQUERA
AQUAREL·LES
LLUCMAJOR - FIRES 2000



Exposició al Carrer d'es Vall, 91

Paisatge urbà
(Mallorca i Lluçmajor)

Bodegons

PUBLICITAT



S'AMFORA

C/. de sa Font, 8 - TEL. 66 18 16 - LLUCMAJOR

los costat. I, en fer-ho anotar la complicació de reunir tot aquell grapat d'interpres, i de fer-los sortir a l'escenari sense que els interludis es fessin eterns.

I destacar-ne l'agradable sorpresa que va ser per a mi l'obra, aquell cant de festa nupcial, per orquestra de corda, i, sobretot, la impressió que em va fer tornar a escoltar *El cant del llaurador*, en aquell enregistrament dels millors anys de la coral, admirablement restaurat. Aquesta cançó és la banda sonora d'aquell Lluemajor que he provat d'evocar aquí. I, escoltada ara, en podia descobrir la força musical, fonda com la d'un espiritual negre, el cor repetint obsessiu el ritme feixuc d'una feina feixuga, rutinària, com un cansament inacabable i al·lucinant, i la veu solista, la veu solista per antonomàsia d'aquest tour de force del repertori, Toninaina Clar, galejant amb tota la força intemporal de l'afirmació i el gemec del pagès mallorquí, de l'home vinclat damunt el sol, de l'alba a la posta, suant el magre jornal d'un sobreviure gens idíl·lic.

26

Menys enhorabones mereix un bon sector del públic, afectat segurament d'incontinència urinària o ball de Sant Vit, que, quan es va aturar de fer renou arribant tard, va començar a fer-ne anant i venint -colc-calc- pel corredor de la sala, i comentant la jugada sense aturar.

Això també és Lluemajor, el Lluemajor que va a un concert d'homenatge a un músic i li falta el respecte a ell i als interpres destorbant el silenci i la concentració precisos per al complet miracle de l'audició musical. Són els mateixos que no s'aturen de xerrar als concerts de la banda, o als de l'Escola de Música, deixant clar el dèficit brutal de cultura musical i bones maneres elementals que patim a la vila. I donant més llustre, en un trist contrast, a aquells qui han sabut alçar d'aquest fang canalla l'afirmació del seu quefer artístic.

L'homenatge a Miquel Janer va tenir final de festa memorable en el concert, magnífic, de Bartomeu Jaume i Joana Maria Llabrés a la Capella dels Sagrats Cors. Vàrem poder des-

cobrir dos excepcionals i quasi inèdits cicles de cançons d'un home ben lligat a la història musical de la vila, Mossèn Thomàs, un dels grans impulsors de la vida musical mallorquina. I un cicle sorprenent de cançons mariantonianes, i una bella cançó de Tòfol Barros...

Al final del concert, el batle, a qui avui que anam de bon rotllet estalviarem ironies, va lliurar al pianista l'Espigolera concedida al seu pare, Pere Antoni Jaume, qui va ser director de la Banda i autor d'una bellíssima marxa fúnebre dedicada al Sant Crist de l'Esperança, que de vegades sona encara a les processons de Setmana Santa.

Les paraules de gratitud de l'amic pianista em semblaren especialment encertades, programàtiques, inclosa reivindicació lingüística en esmentar D. Sebastià Cardell. I musical, destacant els altres músics premiats en aquesta remesa d'Espigoleres i recordant que l'homenatge només tindrà sentit si l'acompanya una política decidida de fer costat a les iniciatives que haurien de fer més rica i intensa la vida musical de la vila.

Certament, comparant amb aquells anys difícils, ara que de la societat llucmajorera, amb mitjans incomparablement superiors als d'aquelles dècades, surten variades iniciatives musicals, les dues escoles, la banda, diferents agrupacions i conjunts de distints estils, es troba en flagrantíssima falta una major decisió i imaginació municipal a l'hora d'impulsar aquesta, com les altres, branques de la cultura.

Aquest homenatge, aquestes distincions, amb el seu ressò innegable, haurien de servir per donar un tomb decisiu i dràstic, immediat. Per començar, donant-los continuïtat: A la biografia de Miquel Janer i l'edició de les seves partitures és urgent que les segueixi l'edició discogràfica, que avui en dia no és ni difícil ni excessivament cara. He de dir que el batle hi ha mostrat interès i manifestar en aquest sentit un cert optimisme.

Immediatament després, crec que la recuperació s'ha d'estendre a l'obra d'altres músics locals, els que ara han rebut Espigolera, i d'altres: torn a pensar en Mateu Monserrat, o en les obres de diferents compositors lluc-

majorers que s'han trobat al ric arxiu musical de Sant Felip Neri a Palma. Cosa que em du al cap l'estat més bé lamentable de l'orgue parroquial, pendent d'una restauració efectiva, solvent i completa. Sense oblidar que, una política decidida en aquest sentit, no es pot aturar al localisme, que ha de donar als llucmajorers la possibilitat d'escoltar concerts com el de Joana Llabrés i Tomeu Jaume amb més regularitat. I no em digueu que pel firó ve la Simfònica, que està beníssim, però cal més d'una flor per proclamar primaveres que anunciïn estius desitjables i necessaris.

El músic, director, per exemple del Cor Studium i el conjunt barroc Studium Aureum, Carles Ponsetí, fill del cantant que va estrenar *La duquesa Miria*, em comentava el contrast entre el pobre moment actual i el prestigi musical que va tenir la vila fa unes dècades, que recorda ell a través de la memòria de son pare. Bé, d'això parlem, ara que sembla que començam a recordar aquells anys i els qui els varen fer possibles. Que l'acte de justícia que honora aquells qui el fan, no acabi girant-se contra nosaltres en forma de retret per tot el que podríem fer, ens convé fer, ens toca fer... i no acabam de fer.

Ara, que jo som a les Fires, i ens hem fet com a poble aquesta fermança de memòria cultural, aquesta fermança de gratitud i memòria d'un capítol recent i bell de la història que ens ha fet, aquesta fermança de música, no hauríem de deixar passar l'ocasió de fer-la durar, de conrar-la i donar impuls i vida a noves melodies llucmajoreres que puguin cantar amb un amarcord d'emoció a la memòria d'aquest altra Lluemajor que cada dia anam fent, un Lluemajor que ara és il·lusió i somni i demà serà l'escenari vital dels nostres fills o d'uns altres fills que també seran un poc nostres.

◆



B O T I G A
CA'N TONI

*Tractam els
clients com
a amics*

Servei a domicili

C/. Bisxbe Taixequet, 62 • Tel.: 971 66 03 93 (Llucmajor)



Bones Fires

"la Caixa"

Plaça d'Espanya, 45-46
Tels.: 971 66 00 57 - 971 66 21 48
Fax. 971 12 05 14

RONDA MIGJORN
C/. Nicolau Taberner - C/. Ripoll, s/n
Tels.: 971 12 12 12 - 971 12 09 89
Fax. 971 12 10 25

LLUCMAJOR



Ho diu el diari

Tacons d'agulla

Maties Garcias

Encimbellada dalt d'uns tacons d'agulla, la petita de les germanes Noguera Vidal enfloca a la cara del columnista *superstar* Vallès el seu dret a anar arreglada com vulguí i allà on vulguí. La polèmica ve per unes al·lusions del periodista del DM en una crònica sobre el recital d'en Lluís Llach a Montision de Porreres respecte al que va considerar el millor de la vetlada: una jove dama espectadora calçada sobre tacons d'agulla. L'anònima al·ludida destapa la seva identitat i interpel·la el cronista: "Em sembla, senyor Vallès, que va saber que duia tacons d'agulla (...) després que els seus ulls fessin un recorregut per les meves cames". I tot seguit reclama el dret a fer compatible el seu habillament particular amb el fet de ser "una dona que estima la llengua i la cultura del seu país" (DM, 23-09).

Una altra escrivent de cartes és Rosa Roselló, que s'identifica com

a menorquina i que s'exclama contra la festa de cavalls que celebren a ses Salines. La carta es titula "Fiestas menorquinas y Lluçmajor", però no veig perquè ens fiquen en aquest contenciós entre saliners i menorquins, llevat del fet que aquesta senyora deu viure en algun lloc del nostre municipi. Sigui com sigui, si és conciudadana nostra, resumirem els seus arguments: "No me lo podía creer, allí estaba yo en medio de caballos y unos señores vestidos de caixer (...) Olor a caballos, olor a pomada, olores que siempre relacionamos con los pueblos menorquines", s'exclama. I conclou: "Inviertan su tiempo recuperando sus tradiciones, que las tienen y son muy bonitas, y no copiando la identidad de otros pueblos". El dia que Rosa Roselló es posi a escriure contra las "ferias de abril" tendrà feina per estona.

Parlant de festes, les celebracions dels 700 anys van a tota vela i qualsevol cosa serveix per a la com-

memoració centenària, des d'un campionat de futbol platja o de salts amb patins fins a un trofeu de golf on l'estrella és una tal Mónica del Gran Hermano. Si ho veiés En Jaume II, segur que pensaria que hem caigut molt baix, i no pels patinadors perquè aquests sí que s'alçen ben amunt!

Dins el setembre també s'ha parlat de Tomeu Sbert ("sesenta y siete años vividos entre el periodismo y la poesía", DM, 7-09) amb motiu de presentar el llibre *Recordances de l'ahir*: "Dicen que han desgraciado s'Arenal, pero creo que el turismo ha salvado la clase media baja de Mallorca. Ahora todos somos señores". Qui també ha estat centre d'atencions periodístiques és el mestre Janer amb el merescut homenatge. Com que en altres planes ja se'n parla, no en farem gaire més comentaris. Per contra sí que ressenyarem el ressò que ha tengut a la premsa catalana (Avui, El País) la presentació de la futura exposició de Toni Catany al Museu Nacional d'Art de Catalunya. La mostra, sota el títol "L'artista i el seu paradís", resumirà la trajectòria artística del fotògraf llucmajorer, que ha fet donació al MNAC d'una cinquantena de natures mortes.

Espereu que les celebracions amb personal del Gran Hermano no tapin el record de la trajectòria d'artistes com Janer i Catany. Lluçmajor ha de saber triar. Sigui amb tacons d'agulla o sense. ♦

28



C/. HISPANITAT, 2
(CANTONADA PASSEIG JAUME III)
TEL. 649 03 19 27

EL NOSTRE HORARI
ES DE DILLUNS A
DIUMENGE
DE 17:00 A 21:00 HRS.
DIMECRES TANCAT

**LLOGUER DE PEL·LÍCULES AMB
VHS i DVD
LES 24 HORES DEL DIA**

CADA LLOGUER A PARTIR DE 250 PTS.

**A MÉS SOM DISTRIBUÏDORS DEL
PRIMER APARELL PER NAVEGAR A
INTERNET MITJANÇANT EL TELEVISOR.
VINE I PROM'EL AL NOSTRE VIDEOCLUB.
SI T'AGRADA TE POT SORTIR DE FRANC.**

SYP CONSUM

AGRAÏM LA VOSTRA VISITA I VOS DESITJAM UNA BONA FERMANÇA

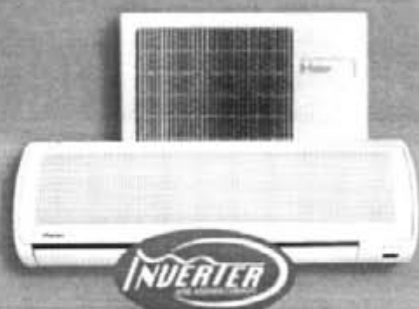
C/. Nicolau Taberner, 39 - Tels. 12 06 97 - 12 06 98

29

Il·luminació
Energia Solar
Porters automàtics
Megafonia
Telefonia
Línies B T
Manteniment
Reformes

- 3 años de garantía
- Mínimo nivel de ruido
- Alta eficiencia energética

- Estética vanguardista
- Óptima relación precio/calidad



A L'HIVERN HAIER BOMBA DE CALOR
VOS DESITJAM UNES BONES FIRES I MOLTS D'ANYS

FRANCO MOJER INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES

Instal·lacions i reparacions elèctriques. Instal·lador autoritzat per la D.G.I

C/. Ramon Llull, 33 - 07620 LLUCMAJOR - Telèfon 971 66 09 18

Fax 971 66 02 81 - Telèfon Mòbil 629 37 03 07

URGÈNCIES ATESES EN 24 HORES



Cartes

Sra. Directora li agrairia que si fos possible publicàs aquesta carta a la revista.

Carta al sr. Batle

Sr. Batle: som una mare que, com molts altres pares, diàriament acompanya i vaig a cercar els meus fills a Ses Escoles.

Quan a principi de curs ens trobarem amb pintors que pintaven el corredor ens alegràrem. Feia anys que ho necessitava, encara que crec que hagués estat millor que ho haguessin fet durant l'estiu per evitar molèsties i el perill que representen els "andamis" i barreres que necessàriament ocupen els corredors. Pensàvem i seguim pensant que ha canviat alguna cosa quant a l'actitud del nou ajuntament envers de les escoles dels nostres nins, cosa que li vull agrair públicament, i a l'hora exposar-li uns fets que estic segur que desconeix, i que són negatius per la imatge del Consistori que vostè tan dignament presideix.

Després d'uns quants dies d'anar a cercar els infants, els pares venen que de quatre empleats municipals que regularment hi ha, el temps que nosaltres hi érem no n'hi ha-

via cap que fes feina. Els comentaris jocosos referents als treballadors i els seus responsables començaren: que si la pintada dels corredors duraria més que la dels frescs de la Capella Sixtina; que descansaven els matins per anar a fer un altre jornal l'horabaixa; que el centímetre quadrat pintat sortia més car que el d'un quadre de qualque pintor de renom... etc. i més que, com és de suposar anaven en contra de l'ajuntament.

Quan un centenar de persones durant una quinzena de dies parlen del mateix, s'arriben a sentir moltes coses. Pels comentaris que he pogut sentir pareix ésser que:

- Els pintors començaren la tasca els darrers dies de juny, quan ja no hi havia alumnes a l'escola, per així evitar molèsties quan tornàs començar el curs.

- Dia 14 de setembre, dia del principi de curs, havien pintat unes 10 o 11 aules i començaven a pintar el corredor.

- Les mares i pares que hi solem anar més prest a cercar els pàrvuls ens hem fixat què han fet des del dimecres dia 20 fins al dijous 28 ambdós inclosos: han pintat uns 45 metres de corredor -des del menjador a la direcció- cosa que representa entre sòtils i parets uns 450 m². Quantitat que repartida entre 7 dies i 4 treballadors correspon a menys de 34 m² per persona i dia.

- També hi ha pares que han pogut observar que n'hi ha que devers la una dinen (mentre els altres els contemplen) per a què quan surtin del descans que han fet durant temps del matí, sense necessitat de passar per ca seva poder anar a començar la feina a cases particulars.

En espera que aquesta carta li pugui servir per a què prengui les mesures que eregui oportunes per a què les obres es realitzin el més aviat possible, alliberant els nostres fills de tan mal exemple, a l'ajuntament del desprestigi que fets com aquests li donen, i a nosaltres contribuents a l'afronta que cada matí representa haver-nos d'encarar amb gent que sabem que se quedarà amb part del nostre sou que guayam amb tant d'esforç durant el dia.

Una mare decebuda ♦

30



IVECO

SERVEI AUTORITZAT

Tallers

ANTONIO

ROSSELLÓ RAMIS, s.l.

C/ Navarra, 4-6 • Tel. 66 09 28

Llucmajor

Esperança Garcías

Cabells

Perruqueria UNISEX

C/. Antoni Maura, 13-B • Tel.: 66 17 46 (Llucmajor)



MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

MAGATZEM

MAGATZEM SES FORQUES, S.L.



C/ Doctor Fleming, 10 - Tel.: 971 66 21 14 - Fax: 971 66 28 16 (Llucmajor)





Coral Lluçmajor 1967

Al nostre director Miquel Janer Móra

En nom de totes les meves companyes de la nostra recordada Coral Lluçmajor i del meu propi, volem donar la més sentida enhorabona al nostre mestre i director Miquel Janer amb motiu del seu merescut homenatge del passat dia 30 de setembre al teatre Recreatiu i del dia 1 d'octubre a la capella de les monges dels Sagrats Cors.

Te mereixies aquest homenatge, Miquel, te'l mereixies

de bon de veres, i per això totes les components de la Coral te deim: Enhorabona mestre!, enhorabona i gràcies, gràcies per haver tengut el privilegi de poder cantar dirigides per tu, gràcies per fer-nos sentir i estimar tant la música, gràcies per aquells anys inoblidables, aquells assaigs de cada dimarts i cada dijous... gràcies per aquella paciència que tenies en fer-nos repetir una vegada i una altra les cançons, quan no agafàvem bé el to o quan desafinàvem; com a bon director eres exigent, però hi va haver una unió tan perfecta entre Director-Coral, que bastava un petit gest de les teves mans, per insignificant que fos, i feia anar les nostres veus per allà on tu volies, per això vàrem tenir tant d'èxit a tants i tants de concerts a Lluçmajor, a Ciutat i a quasi tots els pobles de la nostra illa, a Eivissa, Menorca, Torrevella, Tolosa i a Madrid, on guanyàrem el primer premi nacional l'any 1967. Són fets que encara estan molt a dins nostre i que mai podrem oblidar.

Des d'aquells dies ja tan llunyans ens hem reunit en diverses ocasions, i hem recordat amb nostàlgia, però també amb alegria aquell temps passat. En aquestes reunions cantam i recordam anècdotes que mai no s'acaben... sempre han estat trobades d'allò més divertides i agradables, ja que a les components de la Coral sempre ens ha unit un gran afecte.

Acabaré amb una glosa que vaig fer en una d'aquestes trobades, diu així:

La festeta que avui feim
no es tracta sols d'un sopar
és per dir al director
que a pesar de fer tans d'anys
que la Coral Lluçmajor
ha passat ja a la història
no l'hem deixat d'estimar.

En aquell temps tothom deia
que cantàvem molt, molt bé,
però no era gens raro...
ens dirigia en Janer!

A Mallorca hi ha molts de coros,
n'hi ha haguts i n'hi haurà,
però la Coral Lluçmajor
ja mai no es repetirà.

Enhorabona Miquel, de part de
tota la teva Coral Lluçmajor i enhorabona
també a la teva esposa i a tota la
teva família.

Una forta abraçada

Maria Cañellas

Nota: De tot cor volem donar
la nostra més entusiasta felicitació als
organitzadors que han fet possible tan
extraordinari homenatge. ♦

*Darrer concert de la Coral Lluçmajor
al Convent de Sant Bonaventura.
Octubre 1982 (Foto Clar)*





ILLA MOTORS, S.L.

Avda. Ramon de Sant Martí, 2 - 4 - Tel.: 971 66 01 46
LLUCMAJOR

VOS DESITJA
BONES FIRES

**"SA
NOS
TRA"**

CAIXA DE BALEARS

VOS DESITJA BONES FIRES 2000



De noms i de llocs

(LXXVII)

Son Catany II

C. Calviño
J. Clar
F. Jaume
J. Jaume
J. Monserrat
A.M. Monserrat
F. Mut
Fotos: C. Julià

Francisca Taberner i Coll, propietària de la finca, i el seu home, Joan Ferretjans i Garcias han estat els informadors que ens han ajudat a arregar la toponímia de Son Catany.

Son Catany es troba situat a la carretera de Cala Pi.

Quins topònims trobam dins Son Catany?

La carretera divideix la finca en dues parts. A l'esquerra hi ha les cases (aferrades a les cases de **Son Catany**, entrevista del mes de setembre) i *Sa Tanca de s'Era*.

A la dreta trobam:

N'Albacor Petita, amb ametlers. *N'Albacor Gran*, també amb ametlers. *Es Figueral Jove*, abans sem-



brat tot de figueres joves i ara de garrovers. *Es Sementer d'Arran can Cameta*, amb pinar i una trinxa de sembrat al mig del sementer. *Es Sementer de sa Cisterna*, tot pinar amb un tros de conradís. L'anome-

nen així perquè dins el sementer hi ha una cisterna. *Sa Trinxa*, amb pinar i un tros de conradís a la part del *Sementer de sa Cisterna*. *Es Claper de sa Geneta*. *Ses Xeixes*, amb pinar i conradís. Per aquí passa *Es Torrent* que és una branca del torrent de **Son Albertí**. *Es Pinar Gran*, amb pins, mates, ullastres i sense romani. *S'Hortet* hi sembràvem julivert, bledes... per al nostre consum. *Es Figueral Vell*, anomenat així perquè encara que actualment també hi hagi ametlers, antigament el que predominava eren les figueres: coll de dama, bordissot, de perdiu, martiniques i verdals. *Ses Rotes Noves*, tot és pinar. Cal destacar una cova gran, actualment tapada amb pedres. *Es Comellar*, és sembrat d'ametlerar, a un racó hi ha un poc de pinar. El terreny fa una mica de pendent, essent aquest el motiu pel qual l'anomenem d'aquesta manera. *Es Sementer de ses Casetes*, amb dues casetes. La

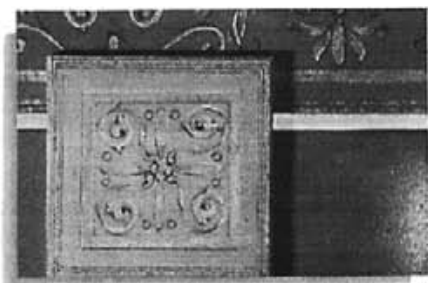
EURO - IDIOMAS

Lucmajor

*Aprenen idiomes amb grups molt
petits amb professors amb experiència
natis i llicenciats*



Acadèmia d'Idiomes
Carrer Rei Jaume II, 48 • Lucmajor • Tel. 66 11 33

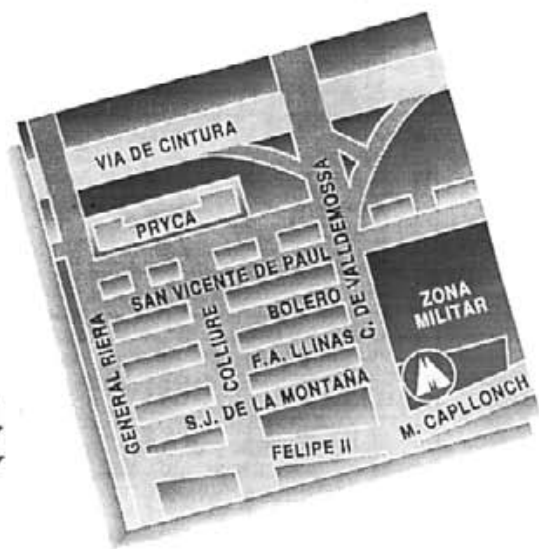
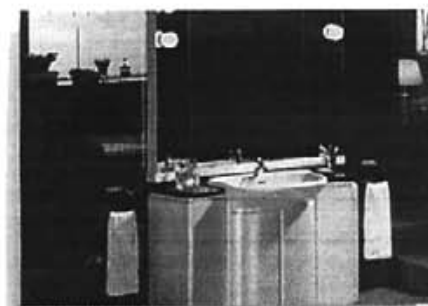
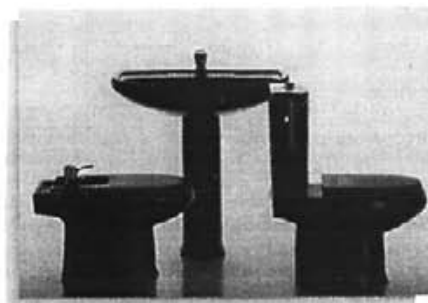


BANYS, TRESPOLS I REVESTIMENTS,
CALEFACCIÓ, AIRE CONDICIONAT...



TOT

de Massanella

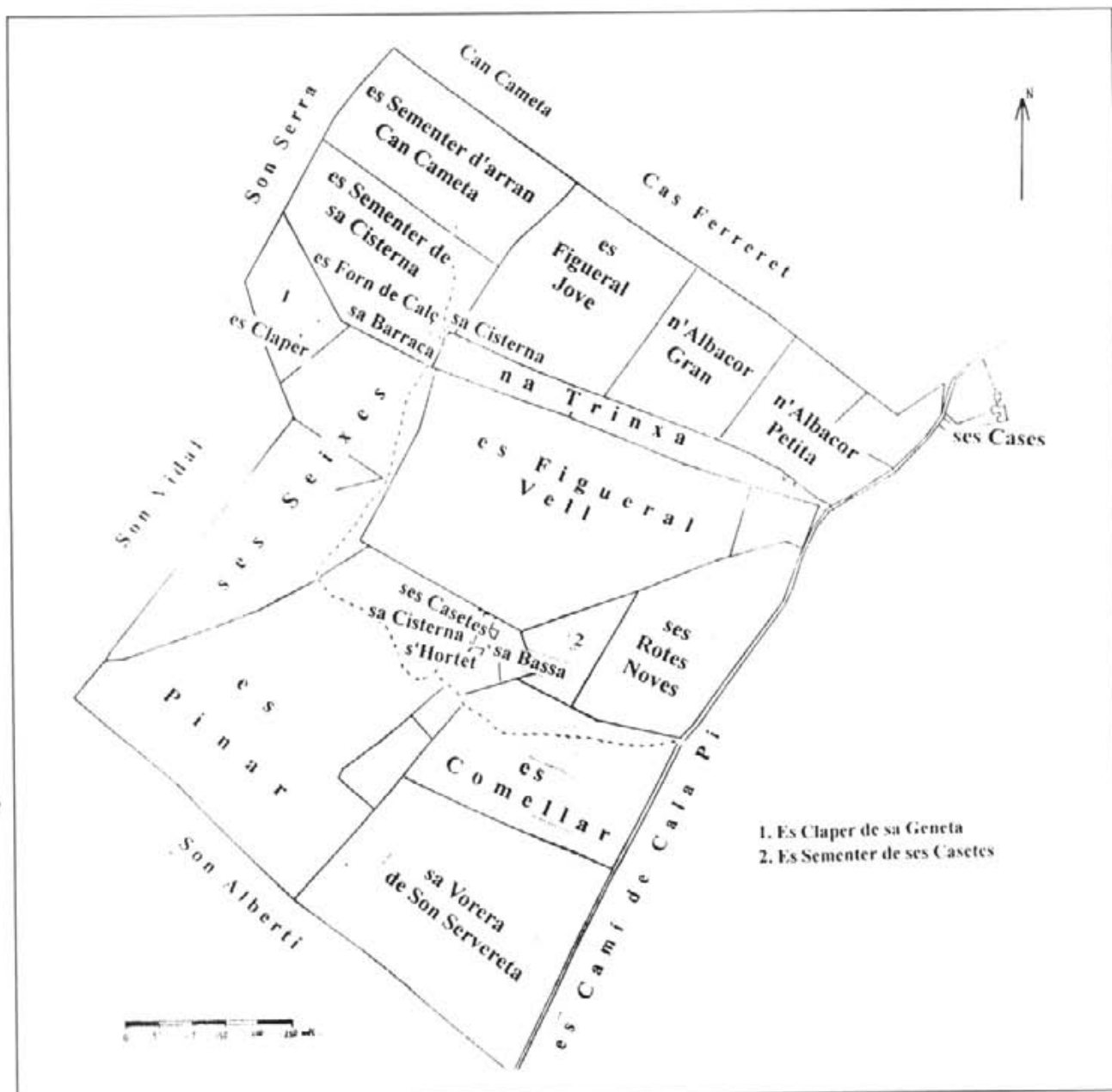


Roca



MASSANELLA S.A.

Ctra. de Valldemossa, 44. - Tel 75 03 45 - Palma



més antiga servia per aixopugar els esmotxadors de pins. *Ses Tanquetes*. *Es Sementer de Baix* o *Sa vorera de Son Servereta*, amb pinar i sembrat a la banda de la carretera.

Quin redol de Son Catany destacariu?

Devora el *Sementer de can Cameta* hi ha un redol de trenta o quaranta sivines que és molt agradable.

Volem donar les gràcies a na Francisca Taberner i a en Joan Ferrerjans, els nostres informadors, i com sempre per aquest temps desitjar-vos que tenguem unes **bones Fires**. ♦

¿Qué vas a hacer hoy para que tu negocio crezca?



Fiat Seicento Van
Desde: 765.000 Ptas.

Fiat Punto Van TD
Desde: 1.232.000 Ptas.

Fiat Fiorino Business
Desde: 944.000 Ptas.

Fiat Scudo
Desde: 1.820.000 Ptas.

Fiat Ducato
Desde: 2.000.000 Ptas.

Te presentamos más de 500 maneras de hacer tu trabajo. En la nueva gama de Vehículos Comerciales Fiat, encontrarás 5 modelos con más de 500 versiones. Desde 0,98 m³ de capacidad en el Seicento Van, hasta 14 m³ en el Fiat Ducato. Con la máxima potencia, hasta 122 CV en el Ducato 2.8 TD i.d. Ven a conocer la nueva gama de Vehículos Comerciales Fiat. Sea cual sea tu trabajo te enseñaremos más de 500 formas de hacerlo.

T A L L E R S
CAÑELLAS - ROTGER

c/. Hispanitat, 19 - Tel. 66 06 47 (Llucmajor)

Bones Fires

F I A T
VEHÍCULOS COMERCIALES

CARNISSERIA □ XARCUTERIA

ZANOQUERA
GARCÍAS

EL SUPERMERCAT DE LA CARN



CADA SETMANA TENIM LES DARRERES
NOVETATS D'ALTA XARCUTERIA

- PRIMERES MARQUES DE "PATÉS"
- POLLASTRES DE CAMP
- TOTS ELS DIES TENIM ENTRECOT DE VEDELLA
- POLLASTRES FARCITS PER ENCÀRREC
- PORCELLES, INDIOTS, ANNERES I POLLASTRES FARCITS PER A BATEITGS I PRIMERES COMUNIONS

Per a vosaltres vostè és primer
Bones Fires!

Plaça Espanya, 62 - Tel. 66 13 02 • LLUCMAJOR (Mallorca)



Xerrades de cafè

Cercant solucions al problema del transport

Un que escoltava.-

- Hi ha una bona notícia.
- Idò digues que sigui bona, perquè quasi totes són dolentes.
- Sí, sobretot les que surten a la

premsa i a la televisió.

- Venga, amolla aquesta bona notícia.
- Idò diuen que l'Ajuntament de Lluçmajor ha fet un conveni amb "EMETE" de Palma, perquè els lluc-

majorers poguem viatjar amb els autobusos d'aquesta empresa amb els mateixos avantatges que els residents palmesans.

- Sí que ho és, una bona notícia.
- A més, diuen que als majors de 65 anys només els costarà 50 pessetes anar per tot Palma amb autobús.
- Només els que tinguin 65 anys?
- Sí, això diuen.
- Trob que podrien incloure tothom i no fer discriminacions.
- Això no són discriminacions, perquè generalment les persones d'aquesta edat, són les més necessitades.
- És molt discutible, perquè n'hi ha que tenen més de 65 anys i són més que milionaris.
- Emperò crec que incloure'ls tots suposa una despesa massa grossa per a l'Ajuntament i ja basten els deutes que té.
- Però si es vol promocionar el transport públic per aturar la saturació de vehicles, el millor que poden fer és donar facilitats a tots, joves i vells.
- És que si hi ha un bon servei d'autobusos, per car que sigui, pens que sempre serà més barat que la benzina dels cotxes...
- I al preu que s'ha posada!
- Això sense comptar el preu dels aparcaments de Palma.
- No, i amb aquest que passa per Lluçmajor, no ens podem queixar, perquè a cada hora en passa un.
- Però haurien de posar una parada a plaça, perquè ara la parada la tenen molt enfora.
- Això és somiar truites perquè la plaça sempre és plena de cotxes.
- Clar, perquè n'hi ha que el treuen i tot per anar a prendre cafè.
- I els dies de mercat, per on passaria?
- Amb bona voluntat tot té solució.
- De totes maneres, si un pot anar en cotxe, hi anirà.
- Sí, però quan no trobi lloc per aparcar...
- Llavors ja s'espavilarà i cercarà la millor solució per a ell.
- Idò, si és així, el problema quedarà resolt automàticament. ♦

FIRES DE LLUCMAJOR

Exposició

OLIS i AQUAREL·LES XISQUET



Del 14 al 16 d'octubre
C/. Bisbe Taixequet, 23 - Lluçmajor

21 anys de dedicació a la pintura.
És la tercera vegada que exposa a Lluçmajor.
La seva obra ha tengut molt bona acollida.

CENTRE D'ESPECIALITATS MÈDIQUES

Medicina General (Igualatori)
Pediatría
Cardiologia i Aparell Respiratori
Neurologia
Aparell Digestiu
Anàlisis Clíniques
Cirurgia General
Nutrició i Dietètica
Dermatologia
A.T.S. (Infermeria)
Psiquiatria
Psicologia
Ginecologia i Obstetricia
Angiologia i Cirugia vascular



LLUCMAJOR

HORARI:
de les 9'00 h.
a les 21'00 h.

IMEQBA
CAN PLANAS

Clínica Dental
Odontologia
Ortodòncia
Maxilo Facial
Traumatologia i Cirurgia Ortopèdica
Ortopèdia
Rehabilitació i Fisioteràpia
Oftalmologia
R.X. Radiologia ...
Ecografies
Otorrinolaringologia
Podologia
Centre Auditiu

ASSEGURANCES: AXA - ADESLAS - AGRUPACIÓ MUTUA - ASISA - IMECO CAJA SALUD
MEDIFIATC - GROUPAMA - NOVOMEDIC - ONCE - D.K.V. PREVIASA - SANITAS - VITALICI
L'ALIANÇA - WINTERTHUR - LA BOREAL - L'ESTRELLA - ALLIANZ-RAS - MUTUA GENERAL DE CATALUNYA
MUTUA D'ACCIDENTS: FIMAC - FREMAP - ASEPEYO - MAZ - MUTUA UNIVERSAL

Plaça d'Espanya, 56 - Tel.: 971 12 00 64 - Fax: 971 120 426 - C/. Ciutat, 12



Tecnofonía .s.l

- ✓ Movistar Empresas
- ✓ Servicios Centrex
- ✓ Línea RDSI
- ✓ Línea Duplo y Básica
- ✓ Centralitas
- ✓ Vía Digital

*Estamos en tu onda,
aprovechátelo*

MoviLine

MoviStar VIA



LAS POSIBILIDADES EXISTEN Y SON INFINITAS

T I E N D A S T E L Y C O

TELYCO LLUCMAJOR

Plaza España, 54
Tel: 971 12 10 83
Fax: 971 66 40 46
07620 Llucmajor

TELYCO ARENAL

Trosimé, 16
Tel: 971 26 93 10
Fax: 971 26 93 10
07610 El Arenal

TELYCO CA'N PASTILLA

C/ Cicerón, 3b
Tel: 971 26 62 32
Fax: 971 26 62 32
07610 Ca'n Pastilla

TECNOFONIA S.L.

Servicio Técnico Post-venta
TELYCO
Roses Catòlics, 33
Tel: 971 27 34 06
Fax: 971 25 02 71
07007 Palma

TECNOFONIA S.L.

C/ Luca de Tena, 12 bjos.
Tel: 971 24 03 41
Fax: 971 24 03 41
07500 Palma



Temps passat

I. Barceló A. Monserrat

La foto d'aquest mes es va fer l'any 33; els alumnes tenien deu anys i el mestre, don Mateu Contestí Torrens, en tenia vint-i-set.

Aleshores anaven a classe a Ses Escoles, però no a les actuals (encara no estaven fetes) sinó a les que hi havia al carrer Bisbe Taixaquet, al núm. 99-103, on, entre la planta baixa i el pis hi havia cinc aules. Assistien a l'escola al matí i horabaixa, i anaven a fer l'esplai al passeig de Jaume III, entre l'estàtua i l'estació, on hi havia els llevadossos, i n'hi va caure més d'un...!



Durant la Guerra Civil, les escoles foren ocupades per soldats d'infanteria i els nins, repartits en cases particulars, algunes requisades. Les actuals escoles que s'estaven construint durant la República encara no es trobaven acabades.

- 14.- Gabriel Vidal (a. Amador)
- 15.- Antoni Coll
- 16.- Macià Roca
- 17.- Antoni Salvà (a. Boté)
- 18.- Macià Estela
- 19.- Bartomeu Barceló

- 20.- (fill de carabinero)
- 21.- (fill de carabinero)
- 22.- Damià Tomàs (a. es Ros Calons)
- 23.- Guillem Mut (a. Garau)
- 24.- Joan Oliver (a. Carreter)

La segona fotografia és d'un dinar al santuari de Gràcia, de 60 anys després, l'any 93, on es reuniren de nou amb el seu mestre, per commemorar temps passats. El dinar es va repetir cada any fins que, per motiu de salut dels "al.lotets", no del mestre, es va haver de suspendre de manera transitòria. A pesar d'això no han deixat de tenir un contacte anual amb el seu mestre, D. Mateu.



- 1.- Antoni Noguera.
- 2.- Macià Estela.
- 3.- Joan Taverner (a. Mel).
- 4.- Bartomeu Barceló.
- 5.- Gabriel Vidal (a. Amador).

- 6.- D. Mateu Contestí (a. Morlà).
- 7.- Damià Tomàs (a. es Ros Calons).
- 8.- Antoni Mas (a. Xom).
- 9.- Guillem Mut (a. Garau).
- 10.- Joan Oliver (o. Carreter).

• • •

- 1.- Antoni Mas (a. Xom i Garbos)
- 2.- Antoni Noguera (a. Batlet)
- 3.- Gregori Puigserver (a. Portell)
- 4.- Miquel Manresa (a. Canoi)
- 5.- Garí Ros
- 6.- Antoni Noguera
- 7.- Joan Vidal (a. Rec)
- 8.- Joan Taverner (a. Mel)
- 9.- (fill de carabinero)
- 10.- Juan García (fill de carabinero)
- 11.- Pedro Barceló
- 12.- Llorenç Julià (Llorenç des forn)
- 13.- D. Mateu Contestí (a. Morlà)

Nota

Volem donar les gràcies a tots aquells que ens han ajudat a identificar els fotografiats, i ens han explicat com anaven les coses en aquell temps, i especialment a Damià Tomàs (a. Ros Calons).

Al mateix temps, vos agrairíem que si creïes que hi ha qualche equivocació o coneixeu qualcú no identificat, ens ho comunicàssiu al 971 660 190.

Ens han comunicat que en el Temps Passat de la revista d'agost-setembre, on diu Joana Aina Tomàs Miquel (núm. 18), hauria de dir Francina Aina Tomàs Miquel. Eren germanes. També ens han comunicat que el núm. 1 era na Tonina Aina Servera (a. Figona). ♦



*Alumnes de
"Ses Escoles"
(1933).
(Foto: cortesia
de D. Tomás)*



*Dinar de curs
al Santuari de
Gràcia (1993)*

**PRODUCTOS PARA TRATAMIENTO DE PISCINAS
DETERGENTES - LEJIAS**



La Palmera

Guillem Terrassa, 37
Tel y Fax. 66 04 69
07620 Lluçmajor - Mallorca



ferreteria
**CA'N
JANER**
bricolatge

Pl. Espanya, 47. Tel. 66 04 43

Rotonda Llucmajor a Porreres i Campos
Tel. 12 04 47 Fax 66 27 64

LLUCMAJOR

OFERTES DE FIRES DE 2000

COLORINS



MODA INFANTIL

BONES FIRES!

C/. D'es Vall, 107 • Tel.: 971 66 27 26
LLUCMAJOR • MALLORCA

MONSERRAT

MODA HOME I DONA

MERCERIA

PERFUMERIA

LLENCERIA

ROBA PER A LA LLAR

*Ens trobareu a la
Plaça d'Espanya, 49
Tel.: 971 66 05 10
VOS ESPERAM*

ESPORTS



Col·lecció
Tardor - Hivern

Esports «Sa Plaça»
vos desitja una bona
fermança de Fires

Pl. Espanya, 39 - Telf. 12 10 00 - 07620 LLUCMAJOR (Mallorca)

Miquel Janer, tota una vida dedicada a la música

El merescut homenatge va omplir el teatre Recreatiu

Maties Garcias
Catalina Font
Coloma Julià

- Lluçmajor ha homenajat el músic Miquel Janer Móra. Diversos han estat els actes que s'han celebrat amb motiu d'aquest esdeveniment, i tota la ciutat ha mostrat el gran afecte i estimació que sent per aquest home.

Na Francesca Maria Tur, el mes passat, va escriure a les planes de la nostra revista un resum de la biografia del mestre Janer, que ha publicat en un llibret de fàcil lectura que ens fa conèixer de ben aprop el costat del músic i de l'home que és Miquel Janer.

A la capella de les Germanes dels Sagrats Cors, el pianista llucmajorer Bartomeu Jaume i la soprano Joana M. Llabrés dedicaren un concert a la figura del guitarrista i compositor, però l'acte central fou, sens dubte, el magnífic homenatge que tengué lloc a un teatre Recreatiu ple de gom a gom i ampliat en una pantalla gegant instal·lada a plaça, per tal que tot el poble en gaudís.

Amb tot aquest seguit d'actes d'homenatge a Miquel Janer, Lluçmajor de Pinte en Ample només pot afegir una senzilla i ben sucosa conversa que tenguérem amb el mestre fa uns dies. Aquí la teniu.

- Estau content per l'homenatge que vos han fet?

- Sí, estic molt content, com un al·lot amb sabates noves. Estic content perquè veig que a la llarga han fet cas del músic, han recuperat tota la meua música, l'han editada en un llibre i això a mi m'omple molt i basta per estar content tota la vida.

Em sembla molt ben pagat per totes les hores i pels anys de dedicació a la música.

- A qui voleu donar les gràcies per l'homenatge que heu rebut?

- A molta de gent, al batle, el primer de tots, perquè la idea va néixer d'ell; llavors a la comissió formada per Damià Garcias, na Francesca M. Tur, en Tòfol Barros, en Baltasar Clar, en Pere Garcias, en Llorenç Pons i en Tomeu Puigserver; ells són els que han duit el pes d'aquest assumpte.



- Què en trobau, dels músics d'avui? Creis que ha augmentat el nivell musical de Lluçmajor?

- Els músics d'ara, en general, ho fan tot per doblers, aquell interès per allò que era "música" s'ha perdut. Ara si no hi ha doblers no hi ha música, i amb això està dit tot.

El nivell musical de Lluçmajor el veig bastant bé perquè hi ha diferents agrupacions, tot i que jo estic una mica desconnectat, però crec que el nivell és bo.

- Quin músic de tota la història admireu més? Per què?

- El meu preferit és en Bartomeu Calatayud; era un home com no n'hi ha. A més de ser un gran guitarrista i un gran concertista era un gran home. Darrera ell ho he après tot, ha estat el meu mestre, i com a músic sempre ha anat davant.

- Vos han agradat mai els Beatles? I el rock and roll?

- Sí, els Beatles tenen coses molt bones, la composició és encertadíssima. Han estat uns grans renovadors.

El rock and roll a mi no em diu res, estic desconnectat d'aquest tipus de música i no vaig de balls. Sempre m'he dedicat més a la música clàssica i a la

música popular.

- A part de la guitarra clàssica, quins són els vostres instruments preferits?

- La guitarra sempre en primer lloc, i després el violoncel. Aquest és un gran instrument, i en tercer lloc, hi posaria el clarinet. He tocat aquests tres instruments; el violí també m'agrada molt, però des del punt de vista orquestral tots són necessaris i dedicar-se a un determinat instrument no vol dir que n'oblidis d'altres.

- Mallorca, és un poble que sap cantar?

- Sí, el que passa és que hi ha crisi de mestres. De cantadors, sí que n'hi ha, però els han de saber anar a cercar i saber conduir. Cantar és una cosa exclusiva d'uns pocs.

- Què recomanau a un jove que vulgui estudiar música? I a uns pares d'un infant a qui volen ensenyar música?

- Al jove que vulgui aprendre música li recoman que estudiï i que cerqui un professor bo; vull dir que sàpiga examinar l'alumne cap a l'instrument que sigui oportú, l'instrument que hagi elegit el propi alumne.

Als pares no els queda més remei que claudicar; fer el favor d'acompanyar l'al·lot a classes de música, armar-se de paciència perquè són estudis molt llargs i difícils, i animar-los en tot moment.

- En comparació amb altre temps, ha davallat el nivell de la música que s'interpreta durant les celebracions religioses?

- No es canta tant com abans, a les esglésies hi havia més afició al cant. Ara, a causa del materialisme que hi ha és difícil fer coses per l'església.

- Les cançons i la música d'arrel tradicional perduraran al llarg del temps amb els nous cantadors?

- Recuperar cançons antigues és una tasca difícil, no és una feina "vulgar" ni la pot fer qualsevol, sinó que és una feina de savis.

D'altra banda hi ha bons cantadors que canten molt bé les cançons tradicionals i val la pena que algú amb molta paciència i plena dedicació s'entregui a recopilar aquestes cançons nostres perquè no es perdin, com tantes coses que ja hem perdut. ♦



Entrevista

“Son tan ciertas las benganças”

Entrevista amb Bartomeu Prohens i Perelló, autor de *La mort d'En Berga. Mallorca 1619*.

La història és la història que el poder es conta sobre si mateix. I tanmateix el poder, amb les seves actuacions, deixa un rastre de documents que l'incriminen. La documentació del procés judicial per la mort, a trets d'arcabús, del magistrat Jaume Joan de Berga (1619) ha deixat un rastre que, en tost d'acusar els acusats, dibuixa el perfil de tota una societat, la Mallorca del segle XVII, i de retruc ens mostra els mecanismes dels poderosos: la construcció d'uns textos, fabricats a partir del dolor i de la por, amb el propòsit d'esbrinar i construir una determinada veritat. “El turment -escriu Prohens- formava part d'aquesta recerca gràcies a una ideologia de la veritat que, en el fons anava encaminada, com avui, a aconseguir més informació inculpatòria”.

En el fons, com avui. Els llibres de Prohens poden parlar-nos dels bruixots de Thiès (*De Mallorca al Senegal*), de la Inquisició (*Inquisició i bruixeria a Mallorca*) i de les fetilleres mallorquines (*Caterina Floreta, una bruixa del segle XVII*), de preveres bandejats, arcabussos, jutges i botxins (*La Mort d'En Berga*), però sota el vernís de l'exòtic s'intueix una veritat que ens fa estar alerta perquè, com ha dit Camilo José Cela Conde, “del que Bartomeu Prohens ens està parlant és, en realitat, de la natura de nosaltres mateixos”. Com un llamp, terrible i fulgurant, el procés per la mort d'En Berga il·lumina, encara avui, el nostre arbre dels penjats, la nostra geneologia.

Antoni Llompart

- Uno destes dias apeándose del coche don Jayme Berga cavallero desta ciudad y oydor desta audien-



cia uno de los mas rectos jueces della, le tiraron un pistoletazo con que cayó y murió sin hablar palabra porque ha hecho justicia contra bandoleros con que está tan turbado e ynquieto este Reyno que no se puede bibir en él si su Magestad no toma en ello su poderosa mano. Son más de quatrocientas muertas las que se an cometido despues que estoy aquí que son tres años, con arcabuços y pistolas alevosamente, y son tan ciertas las benganças aunque sean las causas leves que no ay quien tenga segura la vida.

- La història de la mort d'En Berga és la d'un jutge, el magistrat Berga, que fa executar un bandejat, membre d'una banda de Canamunt, en el context de les lluites de bàndols entre Canamunt i Canavall, en un moment en què Mallorca es dessagna en una verdadera guerra amb autèntiques batalles campals dins la ciutat mateixa. Aleshores, aquest jutge, tenguut per pròxim als de Canamunt, sembla que vol ser un magistrat molt estricte i imparcial i aplicar la llei de

manera molt recta i fa executar el bandejat. El seu germà cerca aleshores una persona influenciable, el bandejat Treufoc, i el convencen perquè executi en Berga sota la protecció del cap de Canamunt, el noble Pere de Santaefilia. El crim i els fets que succeeixen després (hi ha gent que va a cantar codolades infamants de manera que els parents de l'assassinat els podien sentir) provoquen una gran commoció. La persecució judicial dels implicats en l'afer esquitxa tots els estaments de la societat i, al final, l'autor material dels fets s'entrega i és processat i condemnat a morir de manera exemplar i esgarrifosa: amputació de membres, aplicació de tenalles roents, esquarterament... És la història d'un assassinat.

- I, a través d'aquest procés es dibuixa una societat armada: la Mallorca del XVII.

- És la societat del que Josep Melià va anomenar els residus de la Germania, una societat desintegrada, però en la qual encara són vius alguns anhels dels agermanats. Per exemple, Treufoc afirma que, amb

ferreteria
**CA'N
JANER**
bricolatge

Rotonda Lluçmajor-Campos
Tel.: 120447 - LLUCMAJOR

**CURSET DE RESTAURACIÓ
DE MOBLES ANTICS**

☆☆☆☆☆☆

IMPARTIT PER:

SILVIO VOLONTÁ
(Ebenista)

CADA DIMECRES i DIJOUS
HORABAIXA

Inici dia 4 octubre 2000
INFORMACIÓ TEL. 120447

COL·LABORA:

LAKEONE

- PARIS 1902 -

tina cebrián

ESTETICISTA

- Tractaments facials, línia
ESTHEDERM:

- purificants (ACNÉ)

- pells grasses

- pells sensibles

- tractaments reparadors i

hidratants

- Neteja de cutis

- Maquillatges

- Cursos d'automaquillatge

- Tenyit de pèlles

- Depilació cera teba i calenta

- Tractaments corporals

- Tractaments anticel·lulític

- Massatges

- Gimnàstica passiva

per que la bellesa és
sinònim de qualitat de

Descomptes es tractaments facials
Bonificacions en tractaments corporals
Descomptes en la compra de productes

Bones Fires!

NO DEIXIS PASSAR AQUESTA OPORTUNITAT!!!

Visita'ns i diagnosticarem el teu problema sense cap compromís

C/. Bisbe Taixaquet núm. 17.
Tel.: 971 66 28 14 (Lluçmajor)



FONTANERIA LLUCMAJOR S.L.

Instal·ladora Autoritzada núm. 375

Instal·lacions sanitàries - Calefacció
Piscines - Aire condicionat

*Amb calefacció i aigua
calenta sanitària*

*Si teniu qualque problema
cridau-nos.*

Estam al vostre servei

C/. Ciutat, 14 - Tels.: 66 00 53 - 659/17 05 70
Lluçmajor



Funeraria
Mare de Deu
de Lluç S.L.

A. SASTRE

C/ Revolta, 11.
Tel. 62 01 46 (Santa Maria)

Amb la finalitat de poder prestar els serveis funeraris sense necessitat que la família s'hagui de molestar per ser ben atesa, tant a Palma com a Lluçmajor, posam a la vostra disposició el telèfon de servei permanent: 971 62 01 46, i a Lluçmajor vos atindrà personalment el nostre representant, al C/. Ciutat, 127-1r, Tel.: 971 66 18 62

C/ Ciutat, 127-1r. Tel. 66 18 62
(Lluçmajor)

l'assassinat de Berga aconseguirà treure la molitja, l'impost, de Mallorca. Per tant, en aquest bandejat a les ordres i falsament protegit pels poderosos de l'època encara hi ha un cert idealisme, una certa reivindicació revolucionària, perquè En Berga és de la gent grossa i ell és un miserable que vol treure la molitja de Mallorca. Clar que els altres bandejats devien riure quan veien el que pensava en Treufoc, però aquest personatge encarna els residus de la Germania.

En Durí

- I aquesta fe en la viabilitat d'una acció violenta que podia subvertir l'ordre social, fins quan perviu?

- Decau al llarg del XVII. Per exemple, en Moiana, un bandejat de la segona meitat del segle, té un perfil estrictament criminal sota el paraigua dels bàndols nobiliaris, i aquesta gent no sobreviu al Decret de Nova Planta. Els bandejats posteriors, com en Durí de Lluçmajor que és del segle XIX, són simples bandolers. Al XVII queden residus de reivindicació popular. Al XVIII i el XIX l'objectiu és el tresor, la riquesa, aconseguir viure fora de la llei i sortir-se'n.

- I la pèrdua del Regne, influeix en aquest procés?

- Més aviat l'eficàcia policial de l'estat centralitzat. Hem de pensar que la societat del XVII era una societat desfeta profundament corrompuda. La del XVIII és una societat desmoralitzada.

- Però amb reaccions com la que descrius al cas, que has publicada a *Lluc i a Lluçmajor de pinte en ample*, dels dragons de Lluçmajor.

- Sí, després de la Guerra de Successió hi ha un conflicte violent entre els veïns del poble i els soldats francesos d'un regiment de dragons...

- Que és a la vila com a força d'ocupació.

- Sí. I és un enfrontament de certa violència. La gent no accepta la presència d'aquells estranys que abusen de l'aigua, i a més, parlen francès.

- Sembla que la gent no es resignà amb tanta facilitat com pugui semblar l'ocupació francocastellana. Perquè els profans tenim un cert buit al segle XVIII, entre

l'entrada a Palma del cavaller d'Aspheld amb les tropes borbòniques i la constitució de la *Sociedad Económica de Amigos del País*.

- És cert.

- Als mallorquins encara ens falta una narració coherent de la nostra història?

- Sí. En Melià va fer una gran tasca amb *La nació dels mallorquins*, que sorgeix com un esclatsang.

- Hi ha un abans i un després, de Melià?

- Sí.

que és una novetat històrica: des dels talaiots fins a Francesc Antich.

- Serà un parèntesi.

- No. Jo crec que durarà. És difícil que el PP tregui la majoria absoluta.

- Calia que venguessin els forasters perquè guanyassin les esquerres?

- No, i la presència del PSM i UM en la majoria parlamentària demostra que això no és veritat.

- I com veus la societat a cinc o deu anys vista: integració o bosses aïllades?

- Continuarà el que tenim: bosses d'alemanys, de senegalesos. I això és la postmodernitat, s'Arenal.

- Vols dir que l'únic referent comú d'identitat serà el que facin les institucions?

- Molt possiblement sí.

- I el nacionalisme mallorquí, el mallorquinisme, què és ètnic o cívic?

- Jo crec que és més ètnic que cívic. Però no hem d'assimilar ètnic a racista.

- I és que vivim tan perfectament alliberats, materialment parlant.

- Aquest és el sistema. Al món hi ha misèria, però és a països que encara viuen en la fe tradicional, a llocs on la gent encara creu que, quan mor, anirà al cel o es reencarnarà. A Índia i a Àfrica el món religiós és molt viu, allà poden tenir sentit càstigs exemplars perquè el més enllà hi és més real que el més ençà, com es veu al llibre *De Mallorca al Senegal*.

La misèria s'ha multiplicat, però no la veim

- Parlant de càstigs exemplars: el que apliquen al bandejat Treufoc, i descrius a *La mort d'En Berga* escarrufa.

- És que en Treufoc, en matar En Berga no ha mort un home qualsevol, ha mort la Justícia. I qui ha mort la Justícia ha de ser castigat en el seu propi cos. I el càstig de Treufoc encara és lleuger devora el que han sofert altres acusats de crims de regicidi. D'altra banda, a les societats en què la religió encara té un pes important és més important salvar l'ànima del condemnat que no el seu cos: es pot parlar d'una finalitat pedagògica del càstig exemplar que, en el nostre

Bartomeu Prohens

LA MORT D'EN BERGA

Mallorca, 1619



RAINA

Existeix un sentiment molt fort de mallorquinitat

- Existeix la nació dels mallorquins?

- Diria que no, però existeix un sentiment molt fort de mallorquinitat, diria que ètnic, que perdura i perdurarà. Ens diuen *los payesos*.

- Per tant, una cosa rural i acabada. És un tòpic afirmar que, perdudes les ciutats, perdut el territori.

- Jo no ho crec. Som optimista en aquest sentit.

- I què feim, aferrar-nos al pasat?

- No, ja ho veurem. De moment hi ha el Pacte de progrés. Que això sí



món, no tendria cap sentit.

A més, encara avui la gent aplica una proporció matemàtica entre el deute i la culpa: has de pagar en proporció al mal que has fet. Te sorprendria la quantitat d'al.lots joves que són a favor de la pena de mort, però amb refinament, amb acarnissament i crueltat. La relació és gairebé comercial: com més mal has fet, més has de patir.

- La idea de proporcionalitat entre la pena i el delictes és als codis penals vigents en la nostra època.

- Però la gent veu que en X anys el delinqüent és al carrer per bona conducta. I si bé he de matisar allò que he dit dels joves i la pena de mort amb la dada que, a mesura que tornen grans creix el seu rebuig per la pena capital i adopten actituds més matisades, jo, sincerament, pens que la majoria de la gent és encara partidària de la pena de mort.

- Aleshores, la Il.lustració ha fracassat?

- Sí. Però jo crec en els ideals il.lustrats i vull creure que la gent reaccionaria si les conquestes d'aquests dos-cents anys reculassin de manera evident. Però també veig que els al.lots d'ara no tenen una idea clara dels canvis en el temps, ni del passat més recent: la Guerra Civil, la Segona Guerra Mundial o el Vietnam ja no són referents clars per a tota una generació. Hitler no els diu res. Viuen amb excitants audiovisuals, com el Pokémon.

I això que hi ha misèria. Tenim un món en què s'han perdut els discursos d'alliberament i la misèria s'ha multiplicat però no la veim, si

no és a través d'un forat o quan ens arriba amb arca, amb les pasteres. Això per no parlar de la constant desinformació: qui ens explica el conflicte de Colòmbia? Hi ha espais de violència molt grans però el món de l'abundància viu narcotitzat per la cultura de l'espectacle. El món oprimint existeix, però no el tenim davant. Fa cent anys, en la nostra societat, podíem distingir clarament els proletaris dels no proletaris i es podia arribar a situacions de conflicte importants, com la Guerra Civil, amb bàndols perfectament delimitats: els comunistes voldrien cremar l'església i matar el capellà vestit-se de falangista i participar de la repressió. Això avui és impensable. Però això encara existeix en aquest món que conté bosses de pobresa immenses, però on no trobam cap discurs que pugui alliberar la humanitat. El nostre món no és perfecte, però vivim amb el televisor, el cinema i internet que ens mostren una sèrie de coses i ens n'oculten moltes més que, d'altra banda, no volem veure. La cultura de masses no ens duu a veure la realitat, ja des de petits vivim pendents de la darra pel.lícula de Disney fins al punt que l'irreal esdevé real i viceversa.

La idea dels immigrants és tornar al seu país

- Però aquest altre món, el Senegal, viu entre nosaltres, a s'Arenal.

- Sí, però els que viuen aquí, quan tornen a casa, són senyors: han après a menar cotxe i s'han comprat una corbata. Allà són els rics. Aquestes

al.lotes que fan trunzelles als turistes, a primera línia a s'Arenal cobren mil pessetes per feina i això, al Senegal, són molts de doblers. Aquí viuen en comunitat, estalvien molt i tornen rics a casa: sense opulència però rics. El problema és que hi ha tota una generació de senegalesos que no es pot establir definitivament, que no es pot casar o formar matrimonis atípics. Pensem que la idea d'aquests immigrants no és formar una comunitat estable aquí, sinó tornar algun dia al seu país. Ara bé, el Senegal no és un país on la gent es mori de fam, és un país que en moltes coses recorda el nostre segle XIX, però no és la misèria radical d'Etiòpia, Somàlia o la devastació, les guerres i la misèria de Libèria, el Congo o Txad, per no parlar de la violència a Sudamèrica, que és terrible.

- I els discursos d'alliberament genuïns del que va ser el tercer món: els nacionalismes sudamericans, la negritud.

- L'africanisme és un discurs mort, la negritud i el panafricanisme han quedat en no res. La descolonització es va fer molt malament i els mateixos africans reconeixen que no estaven preparats per a la independència, que hauria d'haver estat un procés molt més gradual. Amb la independència s'establiren al poder els representants d'uns grups, que sovint havien col.laborat amb el colonitzador, de clans o d'ètnies que al seu torn han oprimint la resta de la nació. Aleshores, què els queda? La religió. L'Islam, dins l'Àfrica negra, té un pes creixent. És una esperança. L'islamisme és també un sistema econòmic que per a nosaltres, sona a misèria, però per a ells pot ser una opció. I cal no confondre mai l'islam del Senegal amb el fonamentalisme d'Algèria. La religiositat africana connecta molt bé amb l'Islam, també amb el cristianisme, però encara pugna per expressar-se. Pensem que són societats que, en cent anys, i per dir-ho d'una manera tòpica i superficial, han passat del Neolític a la postmodernitat. A Dakar hi ha executius amb internet al portàtil al costat. D'altra banda, l'Àfrica negra té un pòsit de diversitat tan gran que fa necessària una lectura tolerant del fet religiós, per tant, l'integritisme no ho té fàcil. A la regió del Senegal on vaig viure parlaven cinc llengües diferents en un territori de l'extensió

CLASSES DE MANUALITATS

POLICROMAT

- * **Pintura damunt guix**
(àngels, betlems, guirnaltes, ...)
- * **Marmolina, resina, llauna, vidre i fusta, ceràmica en pols, paper, ...**
- **Estergit damunt tela**
- * **Pintura damunt mobles**

Horaris a convenir
Informació Tel. 971 120447



C/. GRUP ESCOLAR, 68
LLUCMAJOR
TEL.: 971 12 10 81

Gimnàs a Punt

ACTIVITATS PER A TOTA LA FAMÍLIA

- | | |
|----------------------|-------------|
| JAZZ | TAEKWON-DO |
| AERÒBIC | HAPKIDO |
| STEPS | MANTENIMENT |
| AERÒBIC INFANTIL | SAUNA |
| GIMNÀSTICA ARTÍSTICA | SOLÀRIUM |
| | MASSATGES |

SALA DE MUSCULACIÓ AMB
LA MÉS MODERNA MAQUINÀRIA.

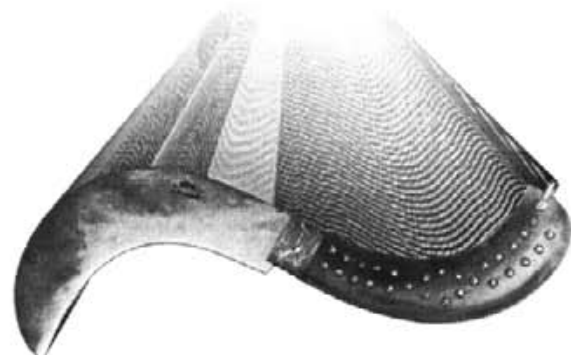
700 M² D' AMPLES I COMFORTABLES
INSTAL·LACIONS AL SEU SERVEI



FERRERIA • GANIVETERIA

Ordinas[®]
LLUCMAJOR

CARTA DE MESTRE ARTESÀ



C/ d'Es Vall, 128
Telèfon 971 66 05 80

Ronda Ponent, 13 baixos esq.
Tel. i Fax 971 12 12 54

07620 Lluçmajor (Mallorca)

Cafè - Teatre
RECREATIU
Lluçmajor

Vivian Cooba
presenta
Lo mio es el Show

FIRES 2000

DIMECRES 11 octubre 22h

DIJOUS 12 octubre 22h

DIVENDRES 13 octubre 22h

DISSABTE 14 octubre 22h

venda anticipada: SA LLIBRERIA

del municipi de Lluemajor.

- La imatge d'Àfrica avui no és aquesta: sinó la de l'horror, el cor de les tenebres.

- És així a Guinea Bissau, al Congo, a Libèria o a Sierra Leone. Però Nigèria se n'està sortint, amb unes possibilitats de riquesa enormes, i fins i tot el Congo té possibilitats i esperances. Que els problemes són greus ja ho sabem, però són gent que viu en tolerància fins que la situació esdevé insostenible i esclaten grans matances... però això també forma part de la vida quotidiana de l'Àfrica negra. Hauríem de defugir les preguntes massa radicals.

El curanderisme és molt viu a Mallorca

- I de la bruixeria al Senegal a la bruixeria i la fetilleria mallorquines del segle XVII. D'on te ve aquesta fascinació per l'òcult, l'exòtic, l'estrany i el marginal?

- No ho sé.

- Francament, la gent de la nostra edat, quan sent parlar de bruixes, fa una mitja rialla.

- No ho creguis. El curanderisme és molt viu a Mallorca, la gent hi creu. I alguns curanderos de Mallorca no desmereixen en res els curanderos senegalesos quant a teories, visió del món i elaboració de rituals. Creu-me, el nostre món no desmereix en res el Senegal. S'han perdut paraules com mal-bocí, però la idea que afirma l'existència de gent amb poders extraordinaris, capaç de fer el mal amb la mirada, existeix entre nosaltres. Per a molta de gent existeixen els espectres, els fantasmes, la por. Hi ha casos espectaculars, d'expedient X, com a mínim. I és tan viu com al Senegal.

- Així de rotund.

- Així de rotund. La diferència és que no és una creença col·lectiva, aquí unapersona acusada de bruixeria no tindrà problemes públics i aquesta mena de paranoies no es diu obertament, però tampoc no parla de sexe obertament, ni de la follia, ni de la mort, que s'oculten.

- Als llibres que has dedicat a la qüestió de la bruixeria a la Mallorca dels segles XVI i XVII comprovam que hi ha una sèrie de conductes que, si bé podrien haver estat considerades dolentes, no haurien estat considerades delictives si

no haguessin estat tipificades pel poder. I esparvera veure com això continua existint.

- Justament això, aquesta relació entre la veritat i el poder és el que m'interessa d'estudiar en un darrer llibre que vull fer per respondre a preguntes com aqueixa. La veritat és produïda i, encara que sembli que puc caure en un relativisme moral no és així, en el fons defens uns valors eters, els de la llibertat i els de la justícia, el de la verdadera justícia.

La nostra època mena a una pèrdua d'ideals

- I quin seria aquest projecte de justícia i llibertat?

- La veritat és que m'agafes en un moment de moral molt baix.

- On són els il·lustrats, on és la resposta dels intel·lectuals a fets que clamen al cel, com l'elaboració de codis penals a la carta, en funció de les circumstàncies polítiques?

- Això és molt propi de l'època postmoderna, del capitalisme final, que mena a una pèrdua d'ideals i de metes i al descobriment que alguns ideals i algunes metes són sagnants, i per tant, a la desmobilització. I de l'altra banda la globalització, el món entès com a espectacle, la creació de mites falsos que arriben a crear adeptes, el món de la Guerra de les Galàxies, als Estats Units ja hi ha intents de crear una religió de la força, segons el model de la pel·lícula!

- Ets professor de Filosofia.

- Sí, no tenc una formació acadè-

mica com a historiador.

- Però fas feina amb documents, què tenen els documents?

- La recerca de l'exòtic, de la mateixa manera que he après wòlof m'interessa veure com vivia la gent d'una altra època, veure les connexions, com al Senegal encara creuen en la bruixeria i nosaltres ja no hi creim.

- O sí.

- O sí, però no col·lectivament. I m'agrada veure què succeïa a Mallorca quan la creença en la bruixeria i la fetilleria sí que era una creença col·lectiva i fins i tot podies ser castigat per haver fet alguna cosa relacionada amb aquest món sobrenatural. Ho veig fascinant i molt connectat. Per exemple: en Treufoc, l'autor material de la mort d'En Berge, és molt similar a na Caterina Floreta, la fetillera, un marginat total.

- Els teus llibres, d'una banda, tenen més preguntes que respostes i, de l'altra, dibuixen una narració i les narracions continuen existint i tenen una gran força... descriure un fet ens reconforta, ens aporta alguna cosa molt gran.

- És que això és inherent a la condició humana. La narració no es pot perdre, no se perdrà mai.

- I la història, com a disciplina, no pot prescindir de la narració.

- Hi ha una frase de Foucault que és molt bona: la història és la història que el poder es conta sobre si mateix.



LEE, SOLIDO, DIESEL, Levi's, Champion U.S.A., THE ART COMPANY, SIECHENS, L'Almoina, 30, Tlf. 16 84 56, Porreres, Kappa, adidas, AVIA, CAT

Testimonis documentals de la nostra història

Sebastià Cardell i Tomàs
Bartomeu Font i Obrador

(XXXV) Diferències entre l'Ajuntament i el Govern Superior Polític de la Província sobre el Claustre de Sant Bonaventura (1836). Primera part.

El recinte claustral dels antics franciscans, després de la Desamortització de Mendizábal, té una història poc coneguda, ja que sols es coneixen les vicissituds de poc abans que el nostre Ajuntament es dirigís al President i Vocals de la Junta de Venda dels Convents de la Província, per tal de defensar el monument històric en tot el seu valor arquitectònic i artístic. La nostra Corporació, tenint en compte això, creia que la seva possible venda estava fora de lloc i era totalment improcedent.

50 Llummajor, una vegada més, es trobava preocupada per la manca d'aigua i per això la municipalitat es dirigí al Govern Superior Polític de la Província per aconseguir la propietat de l'aljub dels frares, ja que el Comissionat Provincial de Rendes i Arbitris d'Amortització havia arrendat l'hort del suprimit convent amb els aljubs, però amb la condició d'obligar-se a donar l'aigua al públic que la necessitès per al seu abast i al mateix temps l'Ajuntament es resistia d'entregar un dels tres aljubs amb el pretext d'haver pres possessió d'ell contant amb l'aprovació del Govern Polític.

La documentació inèdita que donam a conèixer podrà ser considerada d'escassa vàlua, però no ho és pel fet de documentar la situació de transitorietat des de l'exclaustració, l'any 1835 fins el 1839.

Gobierno Superior Político de Provincia. Baleares. El Comisionado Provincial de Rentas y Arbitrios de Amortización de estas islas se ha manifestado que por dicho ramo se ha arrendado el huerto del suprimido Convento de esa villa con los aljibes que en el hay construidos, ba-

jo la obligacion al conductor de facilitar el agua que necesite el público de esta villa para su abasto y se ha quejado al mismo tiempo de que esa Municipalidad resiste hacer entrega de uno de los aljibes so pretexto de haberse posesionado de el de orden de este Gobierno Político. En su vista he acordado decir a V. que no residiendo en el Señor Intendente de esta Provincia ni en mis facultades para conceder la propiedad de ningun objeto propio de los acreedores del Estado solo se permitió a V. el uso de las aguas que necesitare el publico atendida la falta de ellas y la costumbre que tenia la Comunidad del referido Convento de suministrarlas para abasto del pueblo y que una vez que el conductor del citado huerto tiene impuesta la obligacion de dar la que necesite, no carecerá ya la villa de tan importante artículo, que es lo que se trato de evitar. De otro modo el colono sufriria gravisimos perjuicios en su conduccion que redundarian contra los fondos destinados al pago de las deudas del Estado y con razon podria reclamar contra quien hubiese lugar. Por lo mismo no impedira V. de modo alguno que el indicado arrendatario se posesione del referido albigbe, procurando se cumpla el pacto sobre el suministro de aguas al publico y guardando en ello la mayor armonia. Dios guarde a V. muchos años. Palma 3 de Octubre de 1836. El Conde de Ayamans. Sr. Alcalde y Ayuntamiento Constitucional de Llummajor.

Gobierno Superior Político de Provincia. Baleares. Habiendo trasladado al Comisionado de Rentas y Arbitrios de Amortización de esta Provincia el oficio de V. de 10 de Octubre proximo pasado relativo al uso de los aljibes del suprimido Convento de Observantes de esa villa a fin de que en su vista se serviría contestarme lo que tuviese por conveniente, me dijo con fecha de 18 de dicho mes lo que sigue:

Por el oficio de V.S. de ayer y copia que incluye, se ha enterado esta Comision de los motivos que alega el Ayuntamiento de Llumma-

yor para sostener la propiedad de las aguas de la fuente llamada den Reus y de la amenaza que hace de privar a los acreedores del Estado del uso de ellas si no se le cede el albigbe grande que poseia el suprimido Convento de Observantes de aquella villa. Esta oficina al paso que siente no hallarse facultada para ceder un palmo de terreno del que administra, pues si lo estuviese cederia con gusto al Ayuntamiento el albigbe que reclama, cree no residen facultades en aquella Corporación para privar a ningun vecino de las aguas de la fuente pues son propiedad de todos los de Llummajor y no de los Concejales quienes por lo mismo no pueden impedir que cualquiera de aquellos llene los aljibes que a sus expensas haya construido. Sentada esta verdad que no cree esta Corporacion desconozca el Ayuntamiento, ni tampoco que los filantropicos sentimientos de la citada Corporacion le permitan intentar perjudicar a los acreedores del Estado, pues los considera tan dignos de la innata piedad del pueblo de Llummajor como la suprimida comunidad que en el existia y con mayoria de razon no perjudicando esta gracia voluntaria o forzada, los intereses del publico y antes bien quedando este asegurado que cuando falte el agua de la fuente podra servirse de la que haya depositada en el albigbe del suprimido Convento. Mas se persuade esta Comision que el Ayuntamiento desistirá de su amenaza, mas si por fines particulares quisiese privar a los citados acreedores del disfrute de las aguas que hasta ahora ha percibido el suprimido Convento, esta Comision se halla bien resuelta a sostener con juicio contradictorio sus derechos con toda la energia que corresponde. ♦

AMLL, Convento



ESTANCO EXP. N.º 3
CAN PACO

Margalida Soler Oliver

C/. Bisbe Taixequet, 69 - Tel. 66 07 00 - Lluçmajor



Taller de joieria • Articles de regals
Especialistes en bronze i aram

Plaça Espanya, 42 - Tel.: 971 66 02 75
Lluçmajor

CLINICA DENTAL

Dr. Ll. Galmés Ferrer

HORARI:

Dilluns, dimecres i divendres (9 a 14)
Dimarts (9 a 13 i 17 a 19). Dijous (9 a 13)
Divendres horabaixa (16'30 a 20h)

Carrer Antoni Maura, 2
Tel. 971 66 20 17 - LLUCMAJOR



Boutique

Atenció especial als llucmajorers

C/. Impremta, n° 1 - (Pas d'en Quint)
Tel (971) 72 40 98 - 07001 Palma de Mallorca



SEAT

**Rubí Automòviles
Lluçmajor, S.L.**

Ctra. Arenal s/n - Tel. 66 02 34 - 66 16 18

VOS DESITJA UNES BONES FIRES
I VOS CONVIDA A VISITAR LA NOSTRA
EXPOSICIÓ AL PASSEIG JAUME III
ON HI HAURÀ TOTS ELS MODELS
QUE NOSALTRES PRESENTAM



Cuina Tradicional

Antònia M. Bonet

Seguir una dieta per prescripció mèdica limita qui l'ha de seguir i crea una sensació de manca absoluta de llibertat que ens molesta de manera extraordinària. Al principi, la nostra actitud és de rebuig cap a les ordres del metge, que es transforma en un desig incontrolat pel menjar prohibit. Més endavant, assumida la idea que és impossible seguir un altre camí, si és que volem gaudir de bona salut, ens hi resignam i començam a mostrar un malhumor, quasi sempre adreçat als qui més estimam, fet molt humà, tot i que incomprensible.

Decàleg a seguir:

- 1.- Feta la llista dels aliments que podem menjar, s'han d'aconseguir productes de qualitat (verdures tendres, fruites del temps, etc.)
- 2.- Evitar els aliments congelats.
- 3.- Utilitzar oli d'oliva.
- 4.- Coure la carn i el peix al seu punt just, tot evitant la cocció excessiva.
- 5.- Igualment, s'ha de tenir precaució amb les verdures; molt cuites perden el sabor.
- 6.- Inclourem peix blanc als àpats.
- 7.- S'han de variar els menús per tal de fer-los atractius.
- 8.- Hem de preferir el porc negre, aus de corral, xot mallorquí, etc.

- 9.- La carn millor torrada al caliu.
- 10.- Acompanyarem la carn i el peix amb guarnicions diferents segons el moment: esclata-sangs a la tardor, tomàtigués, pebres i albergínies a l'estiu; carxofes, pèsols a l'hivern...

Si és que la vostra llista d'aliments permesos coincideix amb els inclosos a les receptes següents, aquestes vos seran ben útils.

Cassola de bonítol

- 1 quilo de bonítol tallat a filets, empolsats de sal i reservats.
- 1/2 quilo de patates tallades com per fer una truita, 250 grams de ceba tallada igual que les patates, una cullerada de julivert trinxat, uns grans de pebre, un all, oli d'oliva i el brou de peix necessari per coure l'aguait (fet de les espines i retalls, i la sal necessària).

Posarem al fons d'una greixonera la meitat de tots els ingredients començant per l'oli i per aquest ordre: la ceba, les patates i el bonítol; es repeteix l'operació i damunt s'hi reparteix el julivert, pebre i es cobreix amb el brou.

Es fa coure a foc suau durant mitja hora llarga, fins que el brou sigui escàs i consistent.

Es treu a taula dins la mateixa greixonera.

Llom a la sal

- Un tros de cap de llom (la part de dos colors, mig quilo aproximadament)
- 2 quilos de sal grossa
- pebre i el suc d'una llimona.

Dins una rostidora llarguera escamparem 1/3 de la sal i farem un solc; damunt hi col·locarem la peça de llom que prèviament haurem empolsat generosament de pebre. El taparem completament amb la resta de la sal i ho regarem amb el suc de llimona.

Es cou dins el forn 75 minuts, el qual ja tendrem calent en el moment d'enfornar.

Es retira la sal, aixecant la part superior que s'haurà endurida de forma semblant a la closca d'una tortuga. Es fa ben net de sal i es passa a un plat, llest per trinxar a tallades de 1/2 cm, si es menja calent.

Es pot guardar màxim dos dies dins el frigorífic; en aquest cas és preferible trinxar molt prim, i al darrer moment. ♦



SEMAR

Industries Semar, s.a

C/ Jomàs Meserrol, 6 - 8
Tel. 66 01 57 - Fax: 66 29 01 (LLUCMAJOR)

DISTRIBUCIONES



La Sirena, S.A.

- Embolits
- Cuixols
- Formatges

Avda. Carles V, s/n Tel. 66 23 11 (Llucmajor)

La pedra dels nuvis

Baltasar Noguera

Aquesta narració, que segurament és per molts desconeguda, me la van fer ma mare i el meu avi quan jo era molt nin devers l'any vint, i pocs més. Li deien "La pedra dels nuvis". Al camí de "s'Àguila", a unes 50 o 60 passes abans d'arribar al portell per anar a la possessió de "Ses Males Cases" hi havia una pedra redonca d'uns 80 o 90 centímetres de diàmetre, que estava arrecerada a la paret, i assegurada amb unes pedres perquè no es mogués. Era una pedra de costums, i al camí de "s'Estanyol" n'hi havia una altra per la part de "Son Cortera", (però ho sé solament per indicis). El caminer que estava encarregat de tapar clots i ginyes fondes tenien ordre de no tocar-la, segons em van dir.

El costum era que quan alguna parella d'aquelles contrades es casava, en tornar de la Parròquia cap a casa per fer el dinar de noces formaven la comitiva anant en primer lloc el carretó amb els nous casats, seguits dels pares i demés familiars i convidats. Abillats amb el vestit nou de casar-se, i amb ganes d'arribar "allà baix", com solien anomenar a ca seva, es trobaven amb la sorpresa (¿?) que uns amics bromistes, (avui en dirien "gamberros"), els havien posat la pedrota a dins la ginya del camí, i no es podia passar. No tenien altre remei que baixar del carretó el nuvi i la núvia, mentre que els acompanyants reien, i entre els dos retirar la nosa per deixar el pas lliure. Era el costum i la majoria ja havien sofert la broma. No calia enfadar-se, però...

Ignor, si ara que el camí està asfaltat, continua la pedra al mateix lloc, fa molt de temps que no en pas, però supòs que no, perquè les coses en desús i tan antigues s'obliden. Però era una pedra històrica. ♦

SA FILOA

C/. MELIÀ, 3 - LLUCMAJOR

Fonde Pa - Patisserie



Can
Bagur

Li oferim el
nou servei de
buffets a domicili
(freds i calents)

C/. Major, 79
Tel. 971 66 09 45
(Llucmajor)

ANTÒNIA ISERN

major
net
Perruqueria unisex

C/. MAJOR, 7 • LLUCMAJOR • TEL. 66 13 59

ASSEGURANCES

Agència Lluçmajor

Ramon Nicolau S.L.

(Peugeot)



ZURICH

C/. Marina, 104 • Tel.: 971 66 05 21 (Lluçmajor)

CENTRE OPTIC
EXPOLENT



C/. Sant Cristòfol, 30
Tel. 44 13 74
S'ARENAL



TALLERES
NOGUERA

REPARACIONES EN GENERAL DE AUTOMÓVILES, MOTOCULTORES,
MOTOSIERRAS, MOTOBOMBAS, CORTACEPED, ETC...

TALLER AUTORIZADO



PEDRO NOGUERA
ENSEÑAT

Calle Ripoll, 30 - Tel. y Fax: 971 66 22 13 - 07620 Llucmajor (Mallorca)



Com anam de cultura llucmajorera

6

- El torero Misseró i el batle Molinou són dos personatges ben avenguts dins la nostra cultura popular perquè torearen el bou dins la pleta de Tió. Però quin

era el seu vertader?

- a) Jaume Mòger (torero) i Sebastià Garau (batle)
- b) Jaume Mòger (batle) i Sebastià Garau (torero)
- c) Sebastià Mòger (batle) i Jaume Garau (torero)
- d) Jaume Mòger (torero) i Gabriel Ramon (batle)

2- Dalt de la serra de Galdent hi ha:

- a) La llenegada del gegant
- b) La petjada del gegant
- c) La sopegada del gegant
- d) La mossegada del gegant

3- El Sant Crist de l'Esperança és una talla de traça:

- a) Barroca
- b) Neoclàssica
- c) Romànica
- d) Gòtica

4- Les torres de guaita de la costa llucmajorera que encara es conserven són:

- a) Cap Blanc, Cala Pi i s'Estalella
- b) Endeirocat, cap Blanc, cala Pi i s'Estalella
- c) Cala Pi i s'Estalella
- d) Cap Blanc, sa Torre, cala Pi i s'Estalella

5- L'any 1960 s'uniren dos col·legis de Llucmajor:

- a) El Col·legi Nacional Mixt i el Col·legi de Sant Miquel.
- b) El Col·legi de Sant Miquel i el Col·legi de Sant Bonaventura
- c) El Col·legi de les Missioneres dels Sagrats Cors i el Col·legi de Sant Miquel.
- d) El Col·legi de les Germanes de la Caritat i el Col·legi de Sant Bonaventura. ♦

Boutique



Marlu

Roba de Joventut,
de Senyora i Senyor.

Especial Fires 2000

**20% descompte en bosses de mà
Del 9 al 17 d'octubre**

Recollida autoritzada de neteges tèxtils;
Tintoreria "CALTOR"

VOS DESITJAM BONES FIRES

C/. d'Es Vall, 93 - Tel. 971 66 05 29 - LLUCMAJOR

Bones Fires

El espacio tiene formas diferentes. ¿cuál quieres conducir?
Atos y nuevo Atos Prime



El mismo concepto de espacio pero con dos formas diferentes. Para que puedas elegir la que más va con tu estilo de vida. Seguro que lo tienes claro, ¿o no?. ¿Atos o Atos Prime? Motor 1.0 de 55 cv, 5 puertas, dirección asistida, cierre centralizado, elevallas eléctricos delanteros, barras de protección lateral, airbag de conductor. Hyundai Atos desde 1.175.000 ptas. (7.061,89 euros). TELÉFONO DE ASISTENCIA AL CLIENTE: 902 246 902.



Siempre hay nuevas formas por descubrir.



Nuevo Hyundai Accent.

Desde 1.566.000 ptas* (9.411,85 euros)

MOTORES MULTIVÁLVULA, GESTIÓN ELECTRÓNICA DEL MOTOR Y EL MEJOR EQUIPAMIENTO PARA SU SEGURIDAD: AIRBAG, CINTURONES CON PRETENSORES, BARRAS DE PROTECCIÓN ANTI IMPACTOS LATERALES, ESTRUCTURA DE DEFORMACIÓN PROGRAMADA Y COLUMNA DE DIRECCIÓN COLAPSABLE.



* P.V.P. recomendado en Península y Baleares. Incluye: Impuesto de Matriculación, IVA y Transporte.



NUEVO
Coupe

DARÁ QUE HABLAR

DESDE 2.441.000 PTAS.* (14.670,71 EUROS)

El nuevo Hyundai Coupe dará que hablar. Por su nueva línea mucho más estilizada. Por su nuevo frontal, con un diseño más innovador. Por su interior, el más amplio y vanguardista de su clase. Por su completo equipamiento. Por sus avanzados sistemas de seguridad, con doble airbag de serie... ¡Qué más necesita un coche para que todo el mundo hable de él!



Teléfono de Atención al Cliente: 902 246 902.

* P.V.P. recomendado en Península y Baleares. Incluye: Impuesto de Matriculación, IVA y Transporte.



¿Pasillo o ventanilla?



Nuevo Hyundai Trajet desde 3.350.000 ptas* (20.133,91 euros)

El nuevo Hyundai Trajet tiene un excepcional equipamiento de serie: aire acondicionado, airbag de conductor y acompañante, cinturones de seguridad con pretensores, cierre centralizado con alarma y mando a distancia, elevallas eléctricos delanteros y traseros y retrovisores eléctricos. Equipamiento opcional: ABS con control electrónico de reparto de frenada (EBD).

Motor 2.0 16v 135 cv Consumo combinado 9.1 l/100 km. Velocidad máxima: 179 Km/h.



TRAJET



* P.V.P. recomendado en Península y Baleares. Incluye: Impuesto de Matriculación, IVA y Transporte.

SERVEI TALLER MECÀNIC J. TOMÀS

C/. Antoni Maura, 50 - Tel. i Fax: 971 66 14 72 - Lluçmajor



Sa penya d'es falcó

- Reiteradament hem parlat de l'obertura del camí que comunicava la ronda Antoni Ramis amb la continuació de la ronda Ponent, anant cap a Algaida. De les dificultats que hi havia per passar, de l'oportunitat electoral i de com s'ha tardat a solucionar-ho definitivament. També parlàvem que ens temíem que el remei no fos pitjor que el mal. Idò allò que ens temíem ja ha arribat. Ara, ni caminet ni carrer ample: un nou abocador d'enderrocs i de baleigs aferrat al poble.

Deu ser per celebrar el 700 ANIVERSARI?

XXXXXXXXXX

- El nostre Ajuntament ha donat a EMAYA la quantitat de 7.500.000 pessetes per tal que contracti una persona que s'encarregui de "adaptar los servicios municipales del Ayuntamiento de Lluçmajor a las directrices del plan director sectorial de residuos urbanos de Mallorca" per un any prorrogable.

Si l'"adaptador" ocupant d'aquest càrrec és qui sospitam, és ben segur que l'any que ve hi haurà pròrroga per tal que pugui conservar tan magnífica plaça, la qual li permet tenir molt temps lliure per a treballar per al partit al qual pertany.

XXXXXXXXXX

- El 700 ANIVERSARI de la Vila de Lluçmajor ha permès a l'Ajuntament fer una sèrie d'actes molt costosos en els quals, com que no hi cabia tothom, i d'acord amb el refrany que diu que "la caritat ben entesa comença per un mateix", els serveis de protocol, amb el vist i plau del batlle (suposam), han decidit que hi havien d'anar: polítics en general, membres dirigents d'associacions locals, afiliats i clients del partit governant (PP-ASI), juntament amb els seus padrins, pares, fills, néts, concos i ties, amics, i la "claca" pertinent, i, si amb tots aquests convidats encara quedava lloc, es reparteixen les invitacions entre la resta de la gent del poble.

Restaurant

Gran Via

Noces - Banquets - Comunions
i Bateigs

Informació: Tel. 66 03 17- LLUCMAJOR

XXXXXXXXXX

- Així es va fer amb el dinar del torneig de golf a son Antelm, patrocinat per l'Ajuntament, en el qual, va ser tanta la demanda dels privilegiats, que el poble "vulgar" no va arribar ni a les sobres.

XXXXXXXXXX

- El partit de bàsquet que es va disputar al pavelló Il·lucmajorer entre el DRAC Inca i el Barça, va costar a l'Ajuntament més de 700.000 pessetes, i les coses també anaren per l'estil. Mentre els de part de cuixa (i amb aquest qualificatiu NO ens referim ni als socis del club de bàsquet Lluçmajor ni als aficionats i jugadors, que són qui treballen de veritat pel bàsquet local) tenien entrades per assistir-hi i per regalar, hi hagué aficionats que no en tengueren.

XXXXXXXXXX

- A l'acte d'homenatge a Miquel Janer, passà el mateix.

Teòricament el dilluns dia 26 de setembre a les 8 del matí, a l'Ajuntament s'havia de començar a repartir entrades per assistir a l'acte esmentat. A l'hora d'obrir, n'hi havia unes quantes (poques), els millors llocs ja s'havien ocupat i devers les 10 ja no n'hi havia.

Els dies següents hi havia gent del PP que ofería a coneguts seus, entrades de les quals no pogueren gaudir molts dels que assiduament assisteixen als esdeveniments musicals que s'organitzen a la nostra ciutat.

Aquest 700 ANIVERSARI el pagarem TOTS, però uns el disfrutaren més que no els altres.

XXXXXXXXXX

- A la manifestació i tractorada que feren els pescadors i pagesos, per demanar un preu dels carburants que permeti subsistir els col·lectius afectats per les reiterades pujades del gasoil, no hi havia els "pagesos del rólex". Aquests "pagesos" de despatx, que viuen més de les subvencions que no de la feina, no gasten gaire gasoil.

Deuen esperar a mobilitzar-se quan pugui el preu de la tinta de l'estilogràfica?

XXXXXXXXXX

- Ens han comunicat que devers la plaça, a la zona dels carrers Font i de Sa Fira, s'ha convertit en el cagador habitual de cans de gran tonatge. Les merdades són tan grosses com les d'una persona.

Anar a comprar pels comerços de la zona no és gaire agradable per als clients. A més, de vegades, trepitgen els excrements sense adonar-se i entren als establiments deixant-los plens de brutor i de pudor.

Hi deu haver alguna regidoria que tengui dins la carte-

ra la responsabilitat que els carrers es mantinguin mínimament decents?

XXXXXXX

- No tothom, durant l'estiu, abandona el poble per anar a estiuar a la vorera de la mar.

Són molts els llucmajorers i llucmajoreres que queden a la vila, que tradicionalment surten a la fresca, damunt allò que queda de voravia, per recuperar-se de la calor patida durant el dia, abans d'anar a dormir.

Idò bé, aquest estiu hi ha persones ben disgustades perquè creuen que és injust que durant els mesos de juliol i agost els cotxes estiguin aparcats a la mateixa banda del carrer, impeding el pas de l'aire, i si el cotxe encara té el motor calent, donant escalfor als que esperaven la nit per disfrutar de la fresca.

Creuen que seria més just que, els dos mesos en què els cotxes han d'estar aparcats a la mateixa banda fossin el: desembre-gener, abril-maig, agost-setembre. Així els veïns dels carrers es repartirien "la fresca" els dos mesos més calorosos de l'any.

XXXXXXX

- El falcó, l'òliba i tota la penya han instal·lat un d'aquest telèfons "vermells" per denunciar fets que ocorren al nostre poble (perdó, ciutat des de fa 700 anys, qui ho diria!) i que ens transmeten els nostres lectors. Un es queixa de les voravies del carrer d'en Rigo, per estretes i malgarbades, un altre de les de devora Ses Escoles pel mateix motiu i un tercer per la voravia que es pensa fer a la finca aquesta de protecció oficial davant l'Institut de Secundària, ja que travessa el carrer i si era un tram estret, ara pensa tu. I parlant de pensar, en què deu pensar el regidor responsable d'Urbanisme???

I una altra, al carrer d'es Gats, un forat damunt la voravia fa que quan plou l'aigua es filtri i inundi els cellers de les cases d'allà prop. Què han de fer? Perquè allò que es diu, sol·licitar-ho a l'Ajuntament ja ho han fet, i tant que ho han fet! per devers Santa Càndida! I encara està igual. Qui és el responsable? per què els ciutadans d'aquest poble set vegades centenari es troben amb unes infraestructures tan pobres? Per què gastam tants de milions en celebracions que no condueixen més que al lluiment propi dels polítics de torn (en aquest cas, els del PP)???

XXXXXXX

L'homenatge celebrat en honor del mestre Miquel Janer fou tot un

èxit, amb actuacions d'una qualitat musical extraordinària. Hi hagué lloc, però, per a l'anècdota, ja que quan la Capella Mallorquina, acompanyada pels Solistes de Mallorca havia d'interpretar "Per la llengua", de Maria A. Salvà, un problema tècnic va propiciar una apagada dels llums. El presentador, un com sempre molt encertat Antoni Vadell, va fer l'acudit: "sempre que es parla de llengua, surt la polèmica". Només va ser això, un acudit per relaxar l'ambient. Però n'hi hagué un, l'autoanomenat "foraster" Rabasco, que es va sentir al·ludit i entre rialletes va comentar que el que li havia agradat més de l'acte havia estat l'actuació del capellà Vadell donant la culpa al representant d'ASI per l'incident. Què vos pareix? Tant de poder té el senyor Rabasco? ♦

TALLERS MARINA

AGENT OFICIAL PEUGEOT



PEUGEOT

607

Un cotxe per al segle XXI



Bona Fira!

C/. MARINA, 104 - TEL. 66 05 21

EXPOSICIÓ I VENDA: C/. MARINA S/N. - LLUCMAJOR



Esports

Andreu Puigserver, responsable de la construcció de les pistes de la Copa Davis

Ara el repte és el Palau Sant Jordi

Coloma Julià

N'Andreu Puigserver Rigo és un llucmajorer de 34 anys i des dels 12 s'ha dedicat de ple al món del tennis. Va començar a Lluçmajor, en un moment que al poble no hi havia ni tradició ni infraestructura, però al cap de poc temps va anar a viure a Tenerife, on va fitxar pel Club Tennis Oceànic i hi va jugar 6 anys. Llavors per dedicar-se a l'ensenyament va estudiar a l'escola nacional de mestria de tennis a Madrid i va realitzar cursos de preparador físic a Barcelona. Anys després va anar als Estats Units per continuar estudis de coach internacional i a la federació americana de tennis. Tot això ho va fer amb la finalitat de poder ensenyar tot allò que havia après i arribar a tenir les seves pròpies instal·lacions.

Darrerament n'Andreu és el responsable de la construcció de la majoria de pistes de tennis de Mallorca i l'experiència adquirida a la Universiada Palma 99 i a les dues darreres edicions del Mallorca Open ATP Tour va propiciar que la Federació Espanyola es decantés per ell per fer les tres darreres eliminatòries de la Copa Davis.

Així que la teva afició pel tennis ve des dels 12 anys.

Sí, en realitat jo jugava a futbol, però em va interessar el tennis i no va ser perquè a Lluçmajor hi hagués gens de tradició o d'infraestructura. El cas és que per motius familiars vaig anar a viure a Tenerife i tot d'una ja vaig fitxar per un club, varen ser 6 anys intensos, estudiava cursos nocturns i entrenava tot el dia. L'objectiu i la il·lusió era el d'arribar a ser professional, però no es va donar el cas, mai no vaig poder viure del que guanyava competint, el que sí vàrem aprofitar alguns del que entrenàvem plegats era la proliferació de petits torneigs, amb bona dotació econòmica,



A l'aeroport de Sevilla quan competia arreu d'Espanya (1982)

però sense importància federativa.

Un camí per estar vinculat al tennis és l'ensenyament i quan tenia 21 anys vaig decidir que em prepararia per dedicar-me a instruir i entrenar d'altres jugadors.

I on et prepares?

Quan vaig tornar de Tenerife vaig començar a treballar al Tennis Arenal de Son Verí Vell i també a Campos i Porreres, on el principal objectiu era promocionar-me i preparar-me per organitzar les primeres escoles de tennis. Al mateix temps cursava estudis d'entrenador a l'escola nacional de mestria de Madrid i de preparador físic a Barcelona. Varen ser uns anys que vaig treballar molt per aconseguir que els jugadors que entrenava destacassin aviat, i així va ser, hi havia al.lots amb qualitat, els qual guanyaren campionats de Balears i feren bon paper als campionats d'Espanya.

Per aquestes dates em varen comunicar que a Florida impartien el curs de coach internacional i cap a allà vaig anar, on vaig obtenir la setena millor nota de 92 entrenadors. Em proposaren treballar a la mateixa acadèmia i així ho vaig fer durant tot l'any. Crec que vaig viure la millor època de la Nick Bollettieri Tennis Academy, ja que jugadors com Agassi, Courier, Arias, Mayotte, Seles i els millors juniors del món tenien com a base d'entrenaments aquest centre.

Què destacaries de la teva trajectòria?

Com a jugador les satisfaccions no varen esser massa grosses, la vintena de torneigs que vaig guanyar no eren molt importants. Com a entrenador vaig tenir més alegries perquè alguns jugadors que vaig entrenar anaven als campionats d'Espanya. Als EEUU vaig tenir la sort de treballar amb els millors juniors del món i d'anar a l'U.S. Open amb Mónica Seles i Andre Agassi. Però una de les satisfaccions més bones que tenc és que tres dels jugadors que entrenaven amb jo a Mallorca avui en dia estan fitxats per universitats americanes i compaginen els estudis amb el tennis.

També hauria de destacar el fet d'haver instal·lat amb la meua dona, també entrenadora, una escola de tennis a Cala Ratjada i una altra a Santa Ponsa amb un total de 26 pistes de tennis, i estic molt content de la direcció que duen n'Antònia Amer i Sergio Sabadell.

Des de fa uns tres anys em vaig desvincular un poc dels entrenaments en pista per la dedicació que em suposa coordinar la construcció de pistes arreu d'Espanya, enguany he construït les pistes de les tres darreres convocatòries de la Copa Davis i crec que per primera vegada en tota la història ha succeït així.

Quines pistes has construït fins



Amb Andre Agassi, amb qui va coincidir als EEUU



Amb en Nick Bolletieri, un dels més prestigiosos entrenadors del món i el qui li va donar a n'Andreu l'oportunitat de treballar amb ell.



Amb l'equip infantil del Club de Tennis Santa Ponsa, Campió de Mallorca (1996)



Tot l'equip espanyol (tècnics i jugadors) de la Copa Davis a Santander (juliol 2000)

ara?

Abans de fer les pistes que realment m'han donat a conèixer ja em dúiem unes seixanta de construïdes però el desencadenant va ser la Universfada Palma 99 i les del Mallorca Open del 1999 i 2000 a la plaça de toros. Aquesta experiència va propiciar que la Federació Espanyola em demanàs que em fes responsable de les de la Copa Davis del 2000, tot això juntament al fet que amb els capitans i jugadors hem tingut un tracte molt directe amb el treball per a mi ha estat un luxe poder fer feina amb aquesta gent.

La primera convocatòria de la Copa Davis va ser a Múrcia (Espanya-Itàlia), la segona a Màlaga (Espanya-Rússia) i la tercera a Santander (Espanya-EEUU). També em vaig fer càrrec de la pista del campionat d'Espanya absolut a Granada, on va guanyar n'Alex Corretja.

Quina és la teva feina exactament?

És la construcció de les pistes a partir de res, els tècnics i jugadors han decidit enguany que prefereixen jugar a pista totalment noves i fetes a mida. Per els torneigs habituals les pistes són estàndards, sense particularitats, però a la Copa Davis el país anfitrió tria la superfície de la pista que més li convé per desenvolupar el seu joc. A Múrcia, contra els italians férem una pista lenta, a Màlaga jugadors i tècnics demanaren una pista més ràpida, seca i que la pilota botàs molt perquè els russos no poguessin pegar a la pilota amb comoditat. La darrera que férem va ser a Santander, la desena pista més gran del món, amb capacitat per 13.000 persones, va ser a nivell de la mar molt lenta i pesada.

I ara què?

Ara faig les pistes al Campus Universitari de Palma i a punt de començar al Prínceps d'Espanya, però el meu objectiu és el Palau Sant Jordi de Barcelona, on Espanya disputarà la final de la Copa Davis davant Austràlia els dies, 8, 9 i 10 de desembre i m'agradaria molt fer aquesta pista. La Federació Internacional de tennis obliga a jugar a una pista coberta que no és precisament el que agrada als espanyols perquè l'efecte cobert provoca que la pilota viatgi més aviat i els australians són uns canyons; Rafter, Hewitt i Philip-poussis per tant s'ha de perfilar molt bé la superfície perquè la pilota torni a ser lenta.

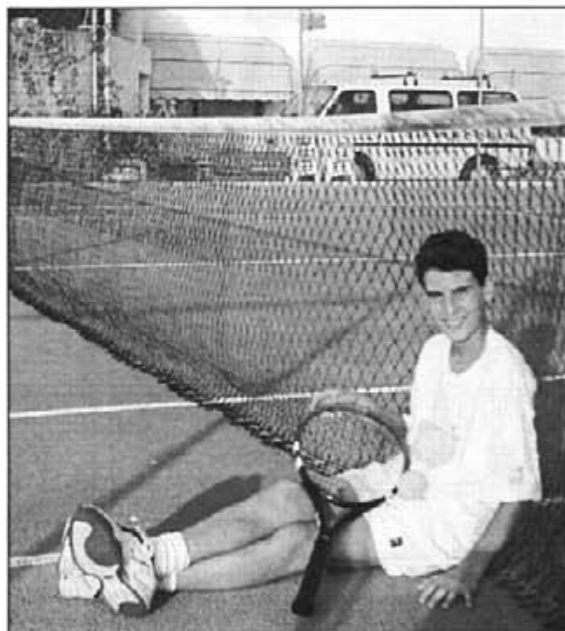
El cas és que tant els jugadors com els tècnics ens tenim molta confiança, però a nivell polític o de multinacionals que es presenten per construir la pista que pot donar més prestigi no sé que pot passar. S'haurà de decidir ben aviat... ♦

Pedro Clar, seleccionat per al Campionat d'Espanya Infantil per Comunitats Autònomes

El passat mes d'agost la Federació Balear de Tennis va comunicar que el criteri de selecció que classificava per al Campionat d'Espanya Infantil per Comunitats Autònomes seria el dels punts obtinguts als diversos Campionats del XI Circuit Illes Balears.

Els classificats per representar la nostra Comunitat foren els jugadors Bernat Font, Pedro Clar i Marc Martínez.

El jove llucmajorer es classificà en proclamar-se campió del Circuit Illes Balears en els tornejos celebrats a Maó, Eivissa i Santa Ponça, al mateix temps que aconseguia el subcampionat de la modalitat cadete a Eivissa i



Santa Ponça.

La Selecció Balear, el passat 31 d'agost, es traslladà al Club Tennis Múrcia, juntament amb l'entrenador de la F.B.T. Pedro Díaz, perdent contra la Selecció d'Andalusia. Pedro Clar va perdre amb Juan Beaus en un dur enfrontament per 6/7, 6/3, 7/5, i després va guanyar a la Comunitat de Castilla i Lleó.

Per altra banda el Campionat d'Espanya Infantil (Individual) que es celebrarà a Madrid enfrontà als dos mallorquins Rafel Nadal i Pedro Clar i el primer va guanyar per 6/4 i 6/3. ♦

60



**Servei de begudes
i menjars de qualitat
a bon preu**

Avda. Carles V
Tel. 66 11 17

PERRUQUERIA PUIGSERVER

C/. Orient, 8 - Tels. 66 20 08 - 64 05 14 (Llucmajor)

Resultats de futbol

Miquel Rubi

III Divisió

Santa Ponça, 1 - CD Espanya, 0
CD Espanya, 3 - CE Eivissa, 3
Constància, 0 - CD Espanya, 2
CD Espanya, 2 - Sóller, 1
Ate. Ciutadella, 1 - CD Espanya, 0

Juvenils II Regional

CD Espanya, 18 - Marratxí, 0
Vilafranca, 2 - CD Espanya, 5
CD Espanya, 6 - Santa Ponça, 1

S'ha de dir que enguany, els Juvenils del CD Espanya no poden haver començat millor. Tots els partits guanyats i per golejada, contra rivals no gens fàcils. De moment, l'entre-

nador, Àngel, pot estar més que satisfet d'aquest conjunt de promeses del futbol mallorquí. Fa goig veure'ls jugar!

Cadettes I Regional

Olimpic, 4 - CD Espanya, 0
CD Espanya, 2 - Porto Cristo, 5
J. Sallista, 8 - CD Espanya, 1
CD Espanya, 3 - Petra, 4

Infantils I Regional

J. Sallista, 5 - CD Espanya, 2
CD Espanya, 1 - Algaida, 1
Artà, 1 - CD Espanya, 2
CD Espanya, 5 - Pobler, 1

Aleví Futbol 7

CD Espanya, 2 - Cardessar, 5
Alaró, 6 - CD Espanya, 0
CD Espanya, 2 - Llubí, 2 ♦

FABRICA DE JOIERIA GARAU

(Ca'n Caieta)

Fabricant Illes Balears 030

Només es fabrica amb or de primera llei (18 K)



Joies típiques mallorquines

Granets • Rubís

Cordoncillos • Safirs blaus

Aros • Maragdes

Collars de monedes • Relotges d'or

Diamants • Arracades

*Talla de Brillants
d'un quilat,
qualitat
Top Wesselton
VV1 i VV2*

BONES FIRES I BONES FERMANCES

C/. Born, 29 - Tel. 66 04 03 - LLUCMAJOR



Guillem Oliver
Foto: C. Julià

El passat dia 19 de setembre ten-guérem el gust de presenciar el partit amistós de bàsquet, entre els equips convidats: Drac Inca i F.C. Barcelona, un més dels actes patrocinats per l'Ajuntament de Lluçmajor en el seu programa "Lluçmajor 700 anys".

Amb organització del Club Bàsquet Joventut de Lluçmajor i col·laboració de la Federació Balear, aquest acte va resultar excepcional, perquè aquest Poliesportiu Municipal no acostuma a allotjar equips de la categoria del Drac, ja no en parlem del Barcelona.

Es varen instal·lar tres grades suplementàries que varen esser ocupades totalment pels qui vàrem tenir la sort d'aconseguir una invitació. L'animació va ser a càrrec de les "bèsties negres" seguidores del Drac Inca, els quals, tamborers, vocalistes i "onistes", estaren en tot moment a l'altura de les circumstàncies.

Tot el partit molt interessant, de lluita constant per a la possessió de la pilota i un final de joc 61-61 que es va decidir a la pròrroga a favor del Barcelona 70-75.

El públic va disfrutar d'un bon partit i va animar ambdós equips, encara que va admetre majoritàriament com a seu l'equip que jugava com a local, el Drac Inca. ♦

Drac Inca - F.C. Barcelona



Poliesportiu Municipal de Lluçmajor

Data: 19 - 09 - 2000

Hora: 20:30 h

DRAC INCA
F.C. BARCELONA



Nº 000176



**Jaume
Gost**

Compra - Venda Antiguitats

C/. Aragó, 310 Baixos (Palma)
Tels. 971 47 51 44 - 907 36 58 45

SPORTS

ca'n salom

Sabates

Infantil i juvenil



(Talles 18-40)

C/. Músic Joan Xamena, 12 • Lluçmajor

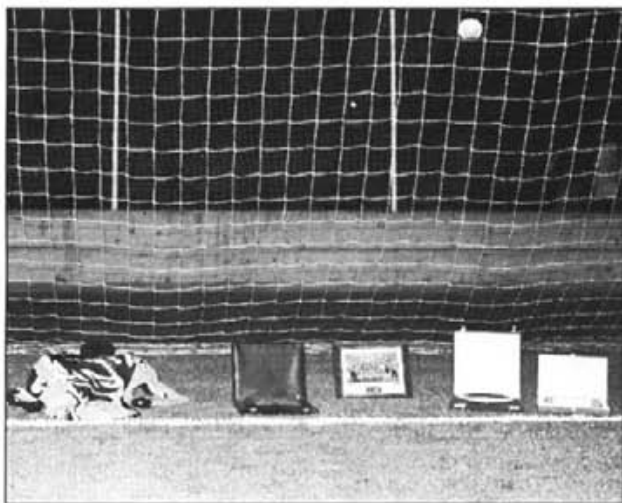


Homenatge a Rafel Tomàs Rubí

Dijous, dia 28, del passat mes de setembre, el camp de futbol de Lluçmajor va ser l'escenari de la presentació de tots els equips del CD Espanya i de la remodelació del terreny de joc amb l'estrena de la gespa artificial.

L'horabaixa, però, va tenir un significat molt especial perquè el Club Esportiu Espanya va retre homenatge al porter juvenil, Rafel Tomàs Rubí, que va morir, dia 8 de juliol, en un tràgic accident de trànsit en el qual també va perdre la vida el seu amic Jaume Vaquer.

Rafel Tomàs era un jove de 19 anys que destacava per la seva gran qualitat com a persona i com a esportista. L'actuació del Reial Mallorca, amb el partit que va realitzar amb l'equip de Divisió d'Honor i la presència de figures com Stancovic i Chichi Soler, entre altres, contribuïren al lluïment de l'acte esmentat. ♦



Gorg Blau

de Viatges

Pont de la Constitució

Sortida: 5 de desembre
Tornada: 10 de desembre

TENERIFE

Hotel Melià Puerto de la Cruz

Mitja pensió

Preu: **75.900' -**

Excursions a Lanzarote i La Gomera

C/. Mallorca, 2 - Fax: 971 44 50 35
Tel.: 971 44 50 42 - 971 44 50 43 (S'Arenal)

LLUCMAJOR

SERVEIS

INFORMATICS S.L.

S
LL
I

C/. Major, 107 - 07620 - Lluçmajor
Tel./Fax 12.07.97 - Mòvil 909.78.42.20

CLÀSSICS • NOVETATS • IMPORTACIÓ

Teixits Llevant

Atenció Especial als Lluçmajorers

Plaça Barcelona, 2 (zona Es Forti)
Tel.: 45 70 78 • PALMA



Entre noltros

Dades extretes del registre oficial del Jutjat de Pau de Lluçmajor

Naixements

- Tania López Torrijos, filla de Leandro i Ana Belén, nasqué el 28-8-00.
- Jaume Mulet González, fill de Pau i Ana Isabel, nasqué el 27-8-00.
- Maria del Mar Vaquer Pons, filla de Vicens i Maria, nasqué el 31-8-00.
- Francesc Clar Córdova, fill de Miquel i Maria-Josefa, nasqué el 1-9-00.
- Llorenç Tomás Adrover, fill de Jeroni i Maria Francisca, nasqué el 28-8-00.
- Sara Sierra Noble, filla de Melitón i Manuela, nasqué el 2-9-00.
- Shaquile Sandrius Hötzl Arteaga, fill de Cornelius i Yeni Lucia, nasqué el 7-9-00.
- Cristina Astorga Bibiloni, filla de Francisco i Maria Teresa, nasqué el 5-9-00.
- Xavier Jubert Gálvez, fill de Joan i Rosalia, nasqué el 10-9-00.

- Olivia Valencia Guzmán, filla de Jesús María i Loreto, nasqué el 13-9-00.
- Antoni Tortell Moya, fill d'Antoni i Margalida, nasqué 17-9-00.
- Andrés Cervantes Bueno, fill de Andrés i María del Carmen, nasqué el 15-9-00.
- Martina Vidal Aguirre, filla de Gabriel i Virginia, nasqué el 24-8-00.
- Fernando Andreu Gambín, fill de Mateo i María de la Cruz, nasqué el 25-8-00.
- Jonatan Castaño Romo, fill de José Miguel i Tamara, nasqué el 23-9-00.

Matrimonis

- Jesús del Àguila Nicasto i Margarita Roca Mena, es casaren el 1-9-00 al Jutjat de Pau.
- Damià Tomàs Capellà i Ana Celia Sousa Gordillo, es casaren el 2-9-00 al Convent de St. Bonaventura.
- Francisco del Salto Machado i Fabiola Marchall

64

Llaços i Botons
 Margalida Tomas
 Morcoria - Lloncoria
 Brodats
 C/. Major, 101 - Tel. 971120134
 07620 LLUCMAJOR

DOLÇ I SALAT

**FRUITS SECS • CONGELATS
 POLLASTRES A L'AST**

Plaça d'Espanya, 8 - Tel. 66 24 06 - LLUCMAJOR

PERRUQUERIA

Fina

C/ d'Es Vall, 49

Tel. 66 11 58

Sa Libreria

Llibres, contes,
 jocs educatius,
 material d'oficina

C/. Sa Font, 15 • Tel.: 66 26 66 (Lluçmajor)

Muela, es casaren el 19-8-00 a la Parròquia de St. Miquel.

- Sebastià Massanet Brunet i Rosario Guerrero Márquez, es casaren el 29-7-00 a l'església de Ntra.Sra. de Gràcia.

- Luís Ignacio Emilio Alonso López i Maria del Carmen de la Encina Pasqua es casaren el 8-9-00 al Jutjat de Pau.

- Mario Habertz i Roumiana Ivanova Kroumova, es casaren el 8-9-00 al Jutjat de Pau.

- Vicente Liébanas Ramon i María Dolores Muñoz Molina, es casaren el 26-8-00 a l'església de Ntra.Sra. de la Lactància (S'Arenal).

- Sebastià Salleras Coll i Magdalena Ferretjans Nadal, es casaren el 15-7-00 a l'església de Ntra.Sra. de Gràcia.

- José Antonio Fayas Rico i Margarita Prohens Nerger, es casaren el 8-4-00 a l'església de Ntra.Sra. de Gràcia.

- José Antonio García Paradela i Eva María Abad Landeras, es casaren el 19-8-00 a l'església de Ntra.Sra. de Gràcia.

- Miguel Avellaneda Delgado i María Esther Fernández Pujals, es casaren l'1-7-00 a l'església de Ntra.Sra. de Gràcia.

- Ricardo Rodríguez San Andrés i Ana María Perelló Gómez, es casaren el 9-9-00 a l'església de Ntra.Sra. de Gràcia.

- Ignacio Pereda Luzán i Carolina Bordoy Ferrer, es casaren el 16-9-00 a la Parròquia de St. Miquel.

- Rafael Francisco Gascón López i Isabel Gálvez Vera, es casaren el 9-9-00 a la Parròquia de St. Miquel.

- Mateo Marcus Fiol i María Belén Cáliz Rodríguez, es casaren el 2-9-00 a l'església de Ntra.Sra. de la Lactància (S'Arenal).

Defuncions

- Rosa Sastre Vidal, morí el 16-9-00 als 88 anys.

- Antonio Hernando Mora, morí el 17-9-00 als 71 anys. ♦

OFICINA PETER SANER • LLUCMAJOR

C/. CARDENAL ROSSELL 48

TEL 971 120624 FAX 971 121247

e-mail: p.saner@teletel.es

ABIERTO DE LUNES-VIERNES 0900-1300

PARA SUS ANUNCIOS EN

hablamos
ESPAÑOL

Última
Hora

Mallorca
Magazin

wir sprechen
DEUTSCH

on parle
FRANÇAIS

Balears

Daily
Bulletin

we speak
ENGLISH

GESTIÓN DEL ESPACIO



*Bones
Fires!*



Creatividad e inteligencia

en el uso

de los espacios

SERVEI OFICIAL

FIAT

TALLERS
CAÑELLAS - ROTGER

C/. Hispanitat, 19 - Tel. 66 06 47 (Llucmajor)



10 arts i oficis d'antany. Ramaderia i caça

Solució del mes passat

- D'en Monjo
- D'en Marrano
- D'en Fosquet
- D'en Coll
- D'en Dragó
- D'en Batlet
- D'en Niu
- D'en Bouet
- D'en Carrintà
- D'en Xerequet
- D'en Mostatxet
- D'en Franc
- D'en Sala

J	A	L	C	I	N	R	S	M	X	R	I	Ç	O	E	C
B	S	M	E	S	E	A	T	D	N	A	E	V	S	G	T
N	E	D	A	U	B	I	J	R	R	I	S	R	A	M	I
A	J	I	Q	T	A	J	E	E	M	V	E	L	B	L	E
L	E	R	O	V	I	N	A	T	A	U	X	E	L	A	X
E	O	O	T	A	O	Ç	E	O	G	U	E	R	O	T	C
P	R	T	A	C	I	T	N	I	B	I	G	O	C	A	H
X	E	S	L	M	O	V	R	D	L	B	B	R	I	S	Ç
E	S	A	P	P	T	R	R	N	L	A	O	O	T	M	T
A	F	P	A	T	A	Ç	S	I	T	D	U	V	S	C	V
Y	P	Y	F	G	I	R	E	S	E	B	A	A	E	Ç	O
I	Z	V	M	E	J	I	V	N	S	I	V	Y	I	R	T
L	E	C	A	Ç	A	D	O	R	T	B	H	U	I	V	A
Z	A	Q	I	R	I	T	S	E	A	G	A	Ç	F	O	X



Pes forat d'es moix

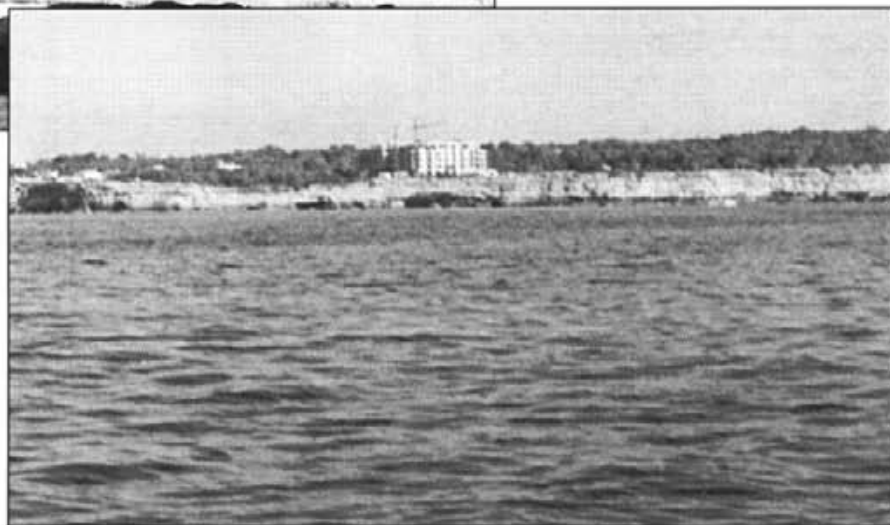
66



urbanístics, considera prioritari per a la seva classificació com a urbanitzables 17 hectàrees a Regana, 22 a Tollerie, 8 al Puig de Ros per a l'edificació d'una Universitat-urbanització, 20 a Les Palmeres, 43 a Bellavista, 10 a son Verí i 8 a s'Arenal. És que volen envoltar la costa d'una murada com aquesta? ♦

Aquest és l'espectacle que ens ofereix la marina de Vallgornera: 75 apartaments, tots venuts a alemanys, i construïts per una empresa de Granada. Quan arribaren a l'alçada màxima edificable, per indicar-ho, hi posaren la bandera andalusina.

Mentrestant, l'Ajuntament, l'agost passat en un plenari extraordinari convocat per a temes



AUTOS PONENT, S.L.

Ronda Ponent, 35 - Tel. 971 12 02 97 - LLUCMAJOR



*¿Quién dice que todos los coches
tienen que ser iguales?*

Suzuki 
Jimny

Suzuki 
Grand Vitara

Suzuki 
Wagon R+

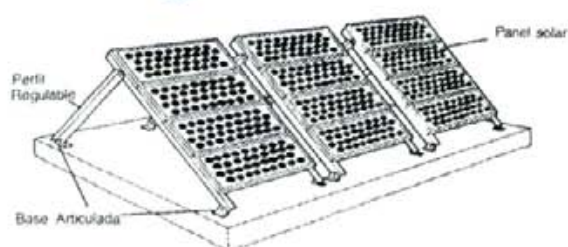
Bones Fires!

Energies alternatives
Muntatge, venda i manteniment

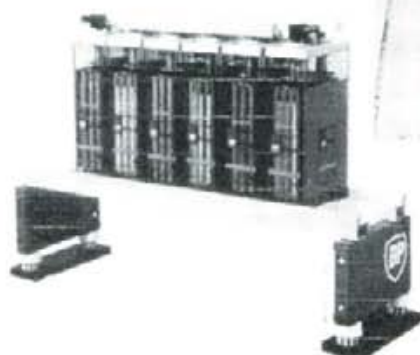
Oferta Especial Fires

Energía Eòlica

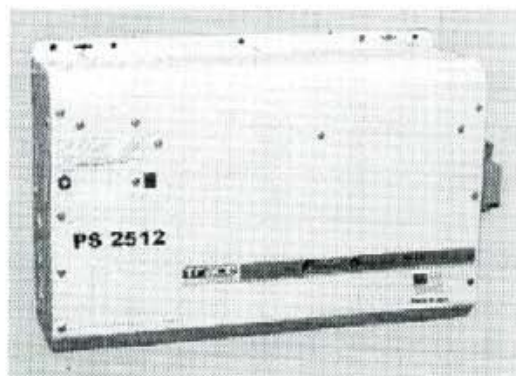
Energía Solar



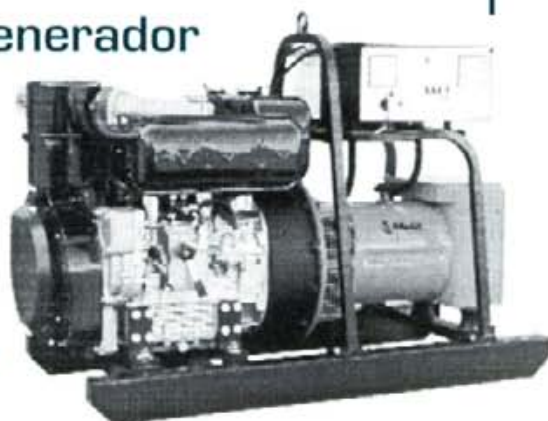
Bateries



Convertidor



Generador



Bona fermança!